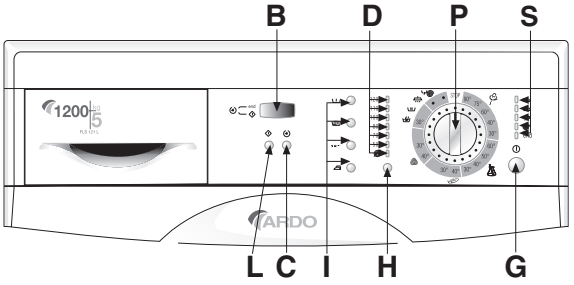
PODSTAWOWE FUNKCJE PRALKI

MODEL: FLS81L - FLS101L - FLS121L

1



B	Display (wyświetlacz cyfrowy)
C	Przyciski wyboru funkcji dodatkowych
D	Wskaźnik wyboru prędkości wirowania
G	Przycisk włącz/wyłącz
H	Przycisk wyboru prędkości wirowania
I	Przycisk opóźnienia startu prania
L	Przycisk rozpoczęcia prania
P	Pokrętło wyboru programów i temperatury
S	Wskaźnik zaawansowania cyklu prania

UŻYTKOWANIE PRALKI

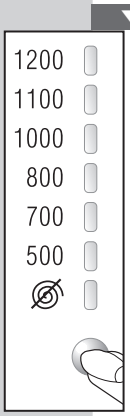
▼ CYKL PRANIA:

(śledząc poniższe wskazówki , pralka uruchomi ustawiony program)

1. Otworzyć bęben pralki.
2. Załadować wsad przeznaczony do prania , zamknąć bęben.
   Uwaga: Nie wolno przeładowywać urządzenia. Nie zalecamy prać w pralce tkanin wchłaniających zbyt dużo wody, np. dywaniki.
3. Wsypać proszek do odpowiedniego podajnika, wlać płyn zmiękczający. Należy używać proszki przeznaczone do prania w pralkach automatycznych (patrz rozdział: **UŻYTKOWANIE DETERGENTÓW**).
4. Zamknąć pojemnik na detergenty, zwracając szczególną uwagę, aby pojemniki nie otworzyły się w trakcie cyklu prania ponieważ w ten sposób wydostanie się woda na zewnątrz.
5. Wcisnąć przycisk włączania (**G**); wyświetlacz wskazujący ostatni, ustawiony program włączy się.
6. Przekręcać pokrętło programatora (**P**), wybrać odpowiedni program oraz temperaturę prania w zależności od rodzaju tkanin (patrz rozdział: **TABELE PROGRAMÓW**).

   Nota: Wybierając program, automatycznie włączy się wyświetlacz wskazując maksymalną ilość obrotów wirówki dostosowaną do wybranego przez nas programu, a display (wyświetlacz cyfrowy) wyświetli w minutach czas prania. Jeden z wyświetlaczy (**S**) włączy się , wskazując fazę, w której ustawiony przez nas program rozpocznie pranie.
7. Wybrać szybkość wirowania wciskając przycisk (**H**) (patrz rozdział: **WYBÓR SZYBKOŚCI WIROWANIA**).
8. Wybrać przyciski (**C**) z odpowiednimi funkcjami, które chcemy użyć (patrz rozdział: **FUNKCJE DODATKOWE**). Włączone przyciski zaświecą się, a czas prania zmieni się w zależności od ustawionych funkcji.
9. Wcisnąć przycisk (**I**) - jeżeli chcemy opóźnić rozpoczęcie prania (patrz rozdział: **OPÓŹNIENIE STARTU PRANIA**)
10. Wcisnąć przycisk (**L**), aby rozpocząć cykl prania (patrz rozdział: **PRZYCISK ROZPOCZĘCIA PRANIA**).
11. Po zakończeniu prania, wcisnąć przycisk (**G**), aby wyłączyć pralkę.
12. Otworzyć bęben i wyjąć upraną bieliznę.
13. Suchymi rękoma odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
14. Zamknąć dopływ wody.

▼ WYBÓR SZYBKOŚCI WIROWANIA:



Urządzenie umożliwia wybór szybkości wirowania, które mogą być ustawione przed rozpoczęciem cyklu prania. Aby zmienić szybkość wirowania należy, wciskać przycisk (**H**), aż do momentu uzyskania interesującej nas wartości, każda zmiana zostanie wyświetlona na odpowiednim wskaźniku. Wirówkę można całkowicie odłączyć. W tej sytuacji wyświetlacz musi wskazywać symbol (rysunek) lub napis "wirówka odłączona".

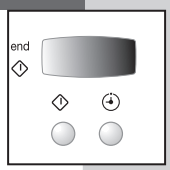
NOTA: szybkość maksymalna wirówki będzie różna w zależności od modelu i zostanie wskazana na wyświetlaczu. Szybkość maksymalna jest dostosowywana do każdego programu i zostaje zawsze wskazana na wyświetlaczu w momencie ustawienia programu praniu.

Kontrola wyważania wsadu w wirowaniu

Urządzenie zostało wyposażone w specjalny system elektronicznej kontroli prawidłowego wyważania wsadu. System, przed każdym wirowaniem, rozkłada wsad w bębnie. W przypadku nieregularnego rozłożenia wsadu, ze względu na bezpieczeństwo, szybkość końcowego wirowania zostanie obniżona, a w przypadku braku możliwości wyważania wsadu, wirowanie zostanie pominięte.

UŻYTKOWANIE PRALKI

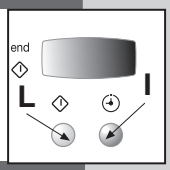
CZAS CYKLU PRANIA:



Do każdego ustawionego programu, zostaje dobrany automatycznie czas, potrzebny do wykonania całego cyklu prania. Czas ten zostaje wskazany na wyświetlaczu i zmniejsza się, aż osiągnie program "**0**", czyli do zakończenia prania. Po zakończeniu prania na wyświetlaczu pojawi się napis "**END**", a przycisk (**L**) lub zielona strzałka (w zależności od modelu) zniknie.

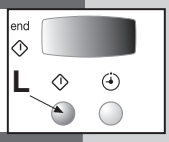
NOTA: W programach "Bawełna", czas cyklu prania wskazany w fazie początkowej na wyświetlaczu, jest tylko orientacyjny, ponieważ może ulegać zmianie pod wpływem różnych czynników t.j. temperatura, ciśnienie wody oraz ilość bielizny umieszczanej w bębnie. W trakcie cyklu prania system elektroniczny zawarty w urządzeniu zmieni automatycznie wymagany czas prania biorąc pod uwagę powyższe czynniki, dzięki czemu otrzymamy lepsze wyniki w krótszym czasie.

OPÓŹNIENIE STARTU PRANIA:



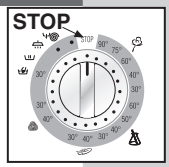
Urządzenie zostało wyposażone w tzw. funkcję opóźniania startu cyklu prania, który umożliwia opóźnienie rozpoczęcia prania, aż do 16 godzin. Godziny należy ustawić w następujący sposób: wciskać przycisk (**H**)1,2,3,4,6,8,10,12,14,16 w zależności od potrzeby. Wciskając przycisk START (**L**), przycisk (**I**) lub czerwoną strzałkę na "display"(wyświetlaczu) - w zależności od modelu - urządzenie załączy się wskazując wybraną przez nas funkcję, a następnie po osiągnięciu ustawionej godziny automatycznie włączy się rozpoczynając cykl prania.

PRZYCISK ROZPOCZĘCIA PRANIA:



Wciskając ten przycisk pralka rozpocznie cykl prania. Przycisk (**L**) lub zielona strzałka na "display" (wyświetlaczu) - w zależności od modelu - zaświeci się wskazując wybrany przez nas program.

POZYCJA "STOP" NA PROGRAMATORZE:



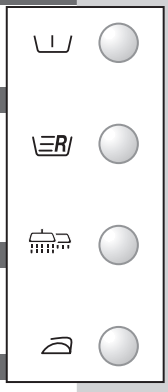
Pozycja "stop" umożliwia nam zresetowanie pralki, w każdym momencie kiedy zaistnieje taka potrzeba (np. gdy chcemy dodać nowe funkcje). W tej sytuacji należy, ustawić pokrętło programatora na pozycji "**STOP**", wybieramy nowy program, a następnie wciskamy przycisk "**START**". Zanim program ponownie się włączy woda ze środka pralki (jeśli taka pozostała) zostanie odprowadzona na zewnątrz.

UWAGA: po wykonaniu tej czynności, należy sprawdzić czy w odpowiednich pojemnikach jest proszek i ewentualnie uzupełnić go.

NOTA: prosimy używać tej funkcji tylko w wyjątkowych sytuacjach, gdy jest to konieczne oraz gdy upłynęło tylko parę minut od rozpoczęcia cyklu prania. Aby otworzyć drzwiczki pralki po zresetowaniu urządzenia należy, odczekać 2 minuty (drzwiczki muszą zostać odblokowane)..

FUNKCJE DODATKOWE

PRANIE WSTĘPNE:



Wciskając ten przycisk uruchamiamy pranie krótkie przy temperaturze 40°C, czas prania wynosi ok. 40 minut. Powyższa funkcja może być uruchomiona tylko przy programach "**BAWEŁNA**" oraz "**TKANINY SYNTETYCZNE**"

PRANIE SZYBKIE:

Wciskając ten przycisk, urządzenie rozpocznie pranie w ustawionej temperaturze ale w krótszym czasie. Przycisk jest aktywny tylko przy programach "**BAWEŁNA**" oraz "**TKANINY SYNTETYCZNE**". Funkcja rozpoznawania załadunku (patrz paragraf, w którym została opisana ta funkcja) jest aktywna przy wszystkich programach prania bawełny z wyjątkiem tych, które odbywają się w temperaturze 30° i 40°. Aktywując program prania szybkiego, przy programie bawełna 30° i 40°, urządzenie wykona krótkie, szybkie pranie z jednym płukaniem mniej.

DODATKOWE PŁUKANIE:

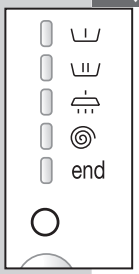
Pralka została skonstruowana tak, aby zużycie wody było jak najmniejsze. Przycisk ten wykorzystujemy w przypadku, gdy używana do prania woda jest miękka lub gdy zauważamy pozostałości proszku w ostatnim płukaniu, dzięki tej funkcji uruchamiamy dodatkowe płukanie.

PRYCISK PRZECIWKO ZAGNIECANIU SIĘ TKANIN:

Wciskając ten przycisk przy końcu prania, tkaniny będą delikatnie wirowane przez kolejne 30 minut. Przy tej funkcji wirówka właściwa dla cyklu prania, automatycznie się zmniejszy. Funkcja ta nie jest aktywna dla programu "**WEŁNA**".

NOTA: Użycie wszystkich funkcji dodatkowych jest zależne od wybranego wcześniej programu, jeśli dana funkcja nie jest właściwa przycisk nie włączy się (patrz: **TABELE PROGRAMÓW**).

KONTROLA FAZ PRANIA:



Na zamieszczonym rysunku wskazane jest 5 funkcji, przez które przechodzi jeden cykl prania: **PRANIE WSTEPNE, PRANIE ZASADNICZE, PŁUKANIE, WIROWANIE, ZAKOŃCZENIE PRANIA (KONIEC).**

Każda z tych funkcji zostaje wskazana na wyświetlaczu w trakcie cyklu prania, dzięki temu możemy obserwować w jakim punkcie znajduje się cykl prania.

Po zakończeniu wirowania, wskaźnik będzie się jeszcze świecił przez ok. dwie minuty, czas ten jest wymagany aby drzwi pralki odblokowały się.

W tym momencie zaświeci się wskaźnik zakończenia prania, a napis "**KONIEC**" wyświetli się na "display" (wyświetlaczu cyfrowym) panela sterowania.

TABELA PROGRAMÓW

POKRĘTŁO PROGRAMÓW	TEMPERATURA (WŁAŻCIWA)	SYMBOL ETYKIETY	PRZYKŁADY TKANINY	WYBÓR PRZYCISKÓW FUNKCYJNYCH			
BAWEŁNA	90°	90	tkaniny białe, bawełniane bardzo zabrudzone, z plamami natury organicznej	●	●	●	●
BAWEŁNA	75°	75	pościel, koszule, obrusy, ręczniki (wytrzymałe) o normalnym stopniu zabrudzenia.	●	●	●	●
BAWEŁNA *	60°	60	koszule, obrusy, ręczniki (wytrzymałe) o normalnym stopniu zabrudzenia.	●	●	●	●
BAWEŁNA	40°	40	tkaniny białe i kolorowe (wytrzymałe) bardzo zabrudzone	●	●	●	●
BAWEŁNA	30°	30	tkaniny o delikatnych kolorach, bielizna lekko zabrudzone	●	●	●	●
SYNTETYCZNE	60°	60	tkaniny syntetyczne kolorowe bardzo zabrudzone	●	●	●	●
SYNTETYCZNE	50°	50	tkaniny syntetyczne kolorowe o normalnym stopniu zabrudzenia	●	●	●	●
SYNTETYCZNE	40°	40	tkaniny syntetyczne o delikatnych kolorach lekko zabrudzone	●	●	●	●
SYNTETYCZNE	30°	30	tkaniny syntetyczne o delikatnych kolorach lekko zabrudzone	●	●	●	●
TKANINY DELIKATNE	40°	40	tkaniny delikatne, wiskoza, mieszane	○	○	○	●
TKANINY DELIKATNE	30°	30	tkaniny delikatne, wiskoza, mieszane	○	○	○	●
TKANINY DELIKATNE	ZIMNE	——	jedwab, tkaniny mieszane	○	○	○	●

● **FUNKCJA AKYWNA** ○ **FUNKCJA NIEAKTYWNA**

 # Program odniesienia przy klasyfikacji energetycznej zgodny z normą EN 60456/A 11

TABELA PROGRAMÓW

POKRĘTŁO PROGRAMÓW	TEMPERATURA (WŁAŚCIWA)	SYMBOL ETYKIETY	PRZYKŁADY TKANINY	WYBÓR PRZYCISKÓW FUNKCYJNYCH			
WEŁNA***	40°		tkaniny wełniane do prania w pralce	○	○	○	○
WEŁNA	30°	30	tkaniny wełniane do prania w pralce	○	○	○	○
WEŁNA	ZIMNE	——	tkaniny wełniane do prania w pralce	○	○	○	○
PRANIE RĘCZNE	30°	30	jedwab i zasłony	○	○	○	○
PRANIE NA ZIMNO	ZIMNE	——	tkaniny delikatne	○	○	●	●
PŁUKANIE	——	——	Płukanie i odświeżanie bielizny	○	○	●	○
ODPROWADZENIE WODY I WIROWANIE	——	——	końcowe odprowadzanie wody i wirowanie	○	○	○	●

● **FUNKCJA AKYWNA** ○ **FUNKCJA NIEAKTYWNA**

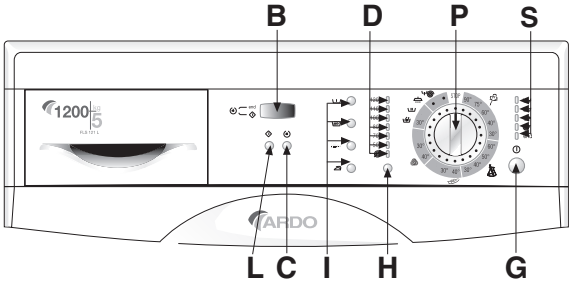
*** **Program prania wyrobów welnianych tej pralki spelnia wymagania okreslone dla produktów oznaczonych Woolmarkiem pod warunkiem ze, sa one prane zgodnie z przepisem konserwacji umieszczonym na wszywce wyrobu oraz z instrukcja prania podana przez producenta pralki. M0402-M0403-M0404-M0405**

TECHNOLOGIA "EASY LOGIC"

Pralka elektroniczna, została wyposażona w system "EASY LOGIC", który rozpoznaje automatycznie ilość tkanin włożonych do pralki. Dzięki temu reguluje ilość wody potrzebnej do prania, co pozwala oszczędzać wodę i energię. W przypadku, gdy ilość tkanin będzie mniejsza od maksimum, które zostało przewidziane (patrz tabela), ilość wody automatycznie się zmniejszy. W przypadku, gdy włożymy tylko pół załadunku lub mniej, pralka automatycznie wykona jedno płukanie mniej, niż zostało to przewidziane.
NOTA: Funkcja "EASY LOGIC" jest aktywna tylko przy programach bawełny.

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

MODEL →		FLS81L	FLS101L	FLS121L
WYMIARY:	Szerokość cm.:	59.5	59.5	59.5
	Wysokość cm.:	85.0	85.0	85.0
	Głębokość cm.:	39.0	39.0	39.0
Zalecany wsad maksymalny podczas prania		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Wirowanie max: (rpm)		800	1000	1200
Ciśnienie wody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa		
Maks. moc pobierana/podłączenie do sieci elektrycznej		Patrz tabliczka znamionowa		



B Display
C Tlačítka volitelných funkcí
D Led odstřeďování
G Tlačítko zapnutí
H Tlačítko volby odstřeďování
I Tlačítko retardérem startu
L Tlačítko spuštění
P Ovládač programů a teplot
S Kontrolka postupu programů

POUŽITÍ PRAČKY

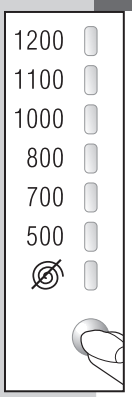
▼ PRACÍ CYKLUS:

(dodržením těchto následujících úkonů pračka vykoná nařízený prací cyklus)

1. Otevřete dvířka.
2. Vložte prádlo do bubnu a zavřete dvířka.
   Upozornění: Je zakázáno přetížit pračku. Nedoporučujeme prát tkaniny, které nasávají velké množství vody, např. koberce.
3. Do příslušných zásobníků nasypte prací prášek, který je málo pěnivý a aviváž pro automatické pračky (viz kapitola "použití pracích prášků")
4. Uzavřete zásobník na prací prostředky tak, že budete dávat pozor na to, aby nebyl otevřen během provozu pračky, protože by mohla vytéci voda.
5. Stiskněte tlačítko zapnutí (**G**), kontrolka příslušného programu, který byl naposledy nastaven, se rozsvítí.
6. Otočte ovládačem programátoru (**P**) tak, že si vyberete požadovaný program a teplotu, odpovídající typu prané tkaniny (viz: "**TABULKA PROGRAMŮ**")

   Upozornění: po zvoleném programu se automaticky rozsvítí kontrolka maximální povolené rychlosti odstřeďování pro zvolený program a na displeji se objeví v minutách doba trvání pracího cyklu. Jedna z kontrolek (S) se rozsvítí a ukáže nám se kterým programem začne pracovat.
7. Zvolte si požadovanou rychlost odstřeďování tak, že budete otáčet příslušným ovládačem (H) (viz " **VARIABILNÍ ODSTŘEĎOVÁNÍ** ").
8. Zvolte tlačítka (**C**) s funkcemi, které budou použity (viz " **VOLITELNÉ FUNKCE**"). Stisknutá tlačítka se rozsvítí.
9. Stiskněte zvolené tlačítko (**I**) (viz "**RETARDÉR STARTU**").
10. Stiskněte tlačítko (**L**) k zahájení pracího cyklu (viz " **TLAČÍTKO START**").
11. Po ukončení praní, stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (**G**) pro vypnutí pračky.
12. Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.
13. Suchýma rukama vytáhněte přívodní šňůru ze sítě.
14. Uzavřete kohoutek přívodu vody.

▼ VARIABILNÍ ODSTŘEĎOVÁNÍ:



Přístroj je vybaven širokým výběrem odstřeďování, které si můžete vybrat dříve než spustíte program. Pro změnu odstřeďování je dostatečné, abyste jednoduše otocili ovládacem (**H**) až se dostanete na požadovanou hodnotu. Pokud si prejete vyrazení odstredování, stací nastavit ovládac do pozice znaku

Upozornění: maximální rychlost odstřeďování (max) se mění podle modelu a je uvedena v odstavci pojednávajícím o technických vlastnostech spotřebiče. Maximální volitelná rychlost pro každý jednotlivý program je uvedena v tabulce programů (pokud bude nastavena vyšší rychlost, pračka provede v každém případě rychlost uvedenou.)

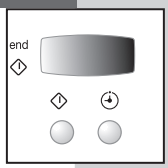
Kontrola vyvážení prádla

Tato pračka je vybavena speciálním kontrolním elektronickým systémem pro správné vyvážení prádla. Před každým začátkem odstřeďování se systém snaží rovnoměrně rozložit prádlo v bubnu. V případě nepravidelného rozložení prádla v bubnu bude z bezpečnostních důvodů zpomaleno závěrečné odstřeďování nebo v případech vysokého nevyvážení náplně prádla nebude provedeno odstřeďování vůbec.

POUŽITÍ PRAČKY

DOBA TRVÁNÍ PRACÍHO CYKLU:

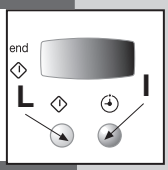
U každého zvoleného programu se objeví na displeji doba trvání pracího cyklu, která se bude snižovat sníží až dojde na "**0**" - konec programu. Po ukončení praní nápis " **END**" se objeví na displeji a tlačítko (**L**) nebo zelená šipka (dle modelu) se zhasne.



U programů " bavlna" je od začátku na displeji ukázána doba pracovního cyklu, přesto může být doba ovlivněna různými faktory jako je např. teplota, tlak přívodní vody nebo množství prádla v bubnu. Elektronika výrobku během praní automaticky změní potřebnou dobu zadaného cyklu na základě výše uvedených faktorů, tak aby dosáhla nejlepšího výkonu v nejkratším možném čase.

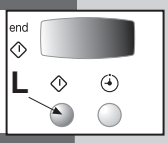
RETARDÉR STARTU:

Pračka je vybavena retardérem startu, který umožňuje zdržení praní maximálně až o 16 hodin. Hodiny mohou být vybrány následovně: každé stisknutí znamená 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 14, 16. Stisknutím tlačítka **START** (**L**), tlačítka (**I**) se rozsvítí červená šipka na displeji (dle modelu), která oznamuje, že funkce je způsobilá. Od této chvíle pračka, která vyčkávala nařízení hodin, začne automaticky svůj prací cyklus.



TLAČÍTKO START:

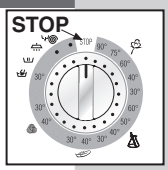
Po zvolení požadovaného programu, stlačením tohoto tlačítka pračky začíná cyklus praní. Tlačítko (**L**) se rozsvítí, aby ukázalo, že cyklus praní byl započat.



"STOP" NA PROGRAMÁTORU:

Funkce STOP spočívá v možnosti dodatečného vložení prádla. Pokud z jakéhokoliv důvodu, se během pracího cyklu rozhodnete ho pozměnit, anebo během krátké chvíle se rozhodnete přidat další prádlo na praní dovnitř pračky, stačí pouze nastavit ovládač programátoru do polohy "**STOP**" (tlačítko start začne blikat). Opětovné spuštění se provede nastavením ovladače na nový požadovaný program a stisknutím tlačítka "**START**". Při této funkci, dříve než se program přeruší, voda uvnitř spotřebiče (pokud je přítomna) bude vypuštěna.

Pozn.: Po provedení této operace zkontrolujte množství pracího prostředku v příslušných násypkách a v případě potřeby ho doplňte.

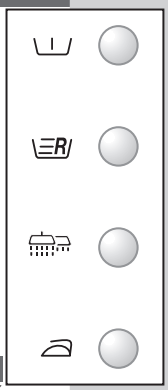


Pozor: doporučujeme používat tuto funkci pouze ve výjimečných případech a pouze tehdy, když program, který má být restartován, započal před několika minutami. Dříve než budete moci otevřít dvířka spotřebiče po zastavení, je třeba vyčkat 2 minuty pro jejich odblokování.

VOLITELNÉ FUNKCE

PŘEDPÍRKA:

Stisknutím tohoto tlačítka pračka vykoná předpírku s maximální teplotou 40°C, po dobu asi 10 minut. Tato funkce může být použita pouze u programů " **BAVLNA**" a "**SYNTETICKÉ**".



RYCHLÉ PRANÍ:

Po stisknutí tohoto tlačítka provede pračka prací cyklus při nastavené teplotě, ale v kratší době. Tlačítko je aktivní u programů "**BAVLNA**" a "**SYNTETICKÉ**". Funkce rozpoznání náplně (viz odstavec s popisem funkce) je aktivní u všech programů pro bavlnu s výjimkou programů 30 °C a 40 °C.Po zapnutí rychlého programu u programu pro bavlnu 30 °C nebo 40 °C provede pračka velmi krátké praní bez jednoho máchání.

DODATEČNÉ MÁCHÁNÍ:

Pračka je zkonstruována tak, že spotřeba vody je minimální. Pro oblasti, které mají příliš měkkou vodu, anebo v případech, že by byly zpozorovány případné zbytky pracího prášku při ukončení pracího cyklu, stisknutím tohoto tlačítka pračka provede dodatečné máchání.

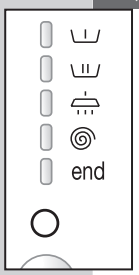
NEMAČKAVÝ PROGRAM :

Stisknutím tohoto tlačítka při ukončení pracího cyklu se prádlo, které se nachází uvnitř pračky, dále točí dalších 30 minut, a tím se snižuje jeho pomačkání. Touto funkcí se odstřeďování automaticky sníží. Funkce není aktivní pro program "**BAVLNA**".

Upozornění: Použití volitelných funkcí je spojeno s typem zvoleného programu, takže pokud funkci neumožňuje program, není možné použití tlačítka (viz TABULKA PROGRAMŮ).

POUŽITÍ PRAČKY

KONTROLA FÁZÍ PRACÍHO CYKLU:



Na bočním obrázku je uvedeno 5 hlavních funkcí pracího cyklu: **PŘEDPÍRKA, PRANÍ, MÁCHÁNÍ, ODSTŘEĎOVÁNÍ, KONEC.**

Každá z těchto funkcí, je zobrazována během cyklu pomocí světelné kontrolky a takto budete moci vždy vědět, ve které fázi se nachází praní.

Při ukončení odstřeďování příslušná kontrolka bude zapnuta asi podobu 2 minut, které se rovnají době nutné k tomu, aby se odblokovaly dveře., načež se rozsvítí kontrolka "**KONEC**". V tomto případě stiskněte tlačítko zapnuto/vypnuto, otevřete dvířka a vytáhněte prádlo.

TABULKA PROGRAMŮ

OVLÁDAČ PROGRAMŮ	PROVOZNÍ TEPLOTA	SYMBOLY	TYP TKANINY	DODATKOVÁ TLAČÍTKA			
BAVLNA	**90°**	90	Bílé bavlněné tkaniny, silně zašpiněné, se skvrnami organického původu	●	●	●	●
BAVLNA	**75°**	75	ložní prádlo, košile, ručníky z odolných látek, silně zašpiněné	●	●	●	●
BAVLNA *	**60°**	60	košile, ubrusy, ručníky z odolných látek, normálně zašpiněné	●	●	●	●
BAVLNA	**40°**	40	bílé a barevné tkaniny, odolné, velmi špinavé	●	●	●	●
BAVLNA	**30°**	30	jemné barevné tkaniny prádlo mírně ušpiněné	●	●	●	●
SYNTETIKA	**60°**	60	syntetické tkaniny s odolnými barvami, silně zašpiněné	●	●	●	●
SYNTETIKA	**50°**	50	syntetické tkaniny s odolnými barvami, středně zašpiněné	●	●	●	●
SYNTETIKA	**40°**	40	Syntetické tkaniny s jemnými barvami, málo zašpiněné	●	●	●	●
SYNTETIKA	**30°**	30	Syntetické tkaniny s jemnými barvami málo zašpiněné	●	●	●	●
JEMNÉ	**40°**	40	jemné bavlněné tkaniny, viskóza a míchané jemné materiály	○	○	○	●
JEMNÉ	**30°**	30	jemné bavlněné tkaniny, viskóza a míchané jemné materiály	○	○	○	●
JEMNÉ	**PRANÍ ZA STUDENA**	—	jemné bavlněné tkaniny, viskóza a míchané jemné materiály	○	○	○	●

● **POVOLENÁ FUNKCE** ○ **NEPOVOLENÁ FUNKCE**

* **Program s odkazem na energetickou třídu je shodný s normou EN 60456**

TABULKA PROGRAMŮ

OVLÁDAČ PROGRAMŮ	PROVOZNÍ TEPLOTA	SYMBOLY	TYP TKANINY	DODATKOVÁ TLAČÍTKA			
VLNA***	40°		vlněné tkaniny, které se se dají prát v pračce	○	○	○	○
VLNA	30°	30	vlněné tkaniny, které se se dají prát v pračce	○	○	○	○
VLNA	ZA STUDENA	——	vlněné tkaniny, které se se dají prát v pračce	○	○	○	○
RUČNÍ PRANÍ	30°	30	tkaniny, které se dají prát ručně	○	○	○	○
PRANÍ ZA STUDENA	STUDENÁ	——	Jemné	○	○	●	●
MÁCHÁNÍ	——	——	Pro máchání a namočení prádla	○	○	●	○
VYPUŠTĚNÍ VODY A ODSTŘEĎOVÁNÍ	——	——	Vypuštění vody a konečné odstřeďování	○	○	○	●

● **POVOLENÁ FUNKCE** ○ **NEPOVOLENÁ FUNKCE**

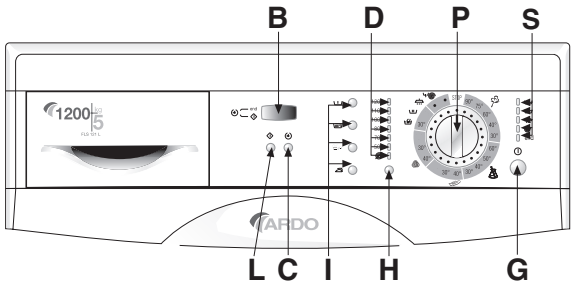
*** **Program pro praní vlny u této pra ky byl schválen spole ností The Woolmark Company pro praní v robk se zna kou Woolmark, které se mohou prát v pra ce, za p edpokladu, e p i praní od v budou dodreny pokyny uvedené na etiket od vu a návod vydan v robcem M0402-M0403-M0404-M0405**

TECHNOLOGIE "Easy logic"

Elektronická pračka je vybavena systémem "EASY LOGIC" , který automaticky rozeznává množství vloženého prádla, a v důsledku toho reguluje množství vody k praní, snižuje v poměru dobu praní, takže tímto způsobem získáme úsporu vody, času a el. energie.
V případě, že množství prádla ke praní je nižší než maximální doporučené množství prádla (viz tabulka technických vlastností), množství použité vody ke praní se sníží v poměru 2 litrů o každé kilo prádla, kterého je méně.
V případě praní polovičního nebo menšího množství prádla, pračka provede automaticky o jedno máchání méně máchání ve srovnání s těmi předpokládanými.
Upozornění: funkce "Easy Logic" je aktivní pouze u programů týkajících se bavlny.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

MODEL ⟶		FLS81L	FLS101L	FLS121L
ROZMĚRY:	šířka cm.:	59.5	59.5	59.5
	výška cm.:	85.0	85.0	85.0
	hloubka cm.:	39.0	39.0	39.0
Doporučené maximální zatížení během praní:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Odstřeďování MAX:		800	1000	1200
Tlak vody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa		
Max. výkon / elektrické připojení		Viz štítek		



B Display
C Tlačidlá voliteľných funkcií
D Led diódy znázorňujúce rýchlosť odstreďovania
G Tlačidlo zapnutia zariadenia
H Tlačidlo výberu odstreďovania
I Tlačidlo odkladu spustenia
L Spúšťacie tlačidlo
P Ovládacie koliesko programov a teplôt
S Led diódy znázorňujúce stav programov

POUŽÍVANIE PRÁČKY

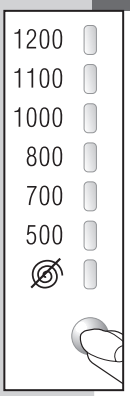
▼ PRACÍ CYKLUS:

(podľa nasledovných krokov práčka vykoná stanovený prací cyklus)

1. Otvoriť dvierka.
2. Vložiť bielizeň do pracieho koša a uzavrieť dvierka.
   Pozor: Je zakázané preťažovať práčku. Neodporúča sa pranie materiálov ktoré absorbujú veľké množstvo vody, napr. koberce.
3. Nasypať do príslušných prepážok mieme penivý a zmäkčujúci prací prášok pre automatické práčky (viď kapitolu "**POUŽÍVANIE PRACÍCH PRÁŠKOV**").
4. Uzavrieť prepážky s práškami a dohliadnuť, aby sa počas pracieho cyklu neotvorili. Mohlo by dôjsť k úniku vody.
5. Stlačiť tlačidlo zapnutia zariadenia (**G**); rozsvieti sa led dióda príslušná pre posledný zvolený program.
6. Otáčať ovládacím kolieskom programátora (**P**); vybrať požadovaný program a teplotu v súlade s typom praného materiálu (viď: "**TABUĽKA PROGRAMOV**")

   N.B. Po výbere programu sa automaticky rozsvieti led dióda maximálnej rýchlosti odstreďovania pre vybratý program a na display sa zobrazí dĺžka pracieho cyklu v minútach. Jedna z led diód (**S**) sa rozsvieti a oznámi ktorou pracou fázou program začne.
7. Vybrať požadovanú rýchlosť odstreďovania stláčajúc tlačidlo (**H**) (viď "**NASTAVITEĽNÉ ODSTREĎVANIE**").
8. Vybrať tlačidlá (**C**) s funkciami, ktor é majú byť použité (viď "**VOLITEĽNÉ FUNKCIE**"). Stlačené tlačidlá sa rozsvietia a čas zobrazený na display sa bude meniť v závislosti od zadaných funkcií.
9. Podľa želania stlačiť tlačidlo (**I**) (viď "**ODLOŽENIE SPUSTENIA**").
10. Stlačiť tlačidlo (**L**) na začatie pracieho cyklu (viď "**SPÚŠŤACIE TLAČIDLO**").
11. Po ukončení prania stlačiť tlačidlo (**G**) na vypnutie práčky.
12. Otvoriť dvierka a vybrať bielizeň.
13. Suchými rukami vytiahnuť zástrčku práčky z elektrickej siete.
14. Zatvoriť kohútik prívodu vody.

▼ NASTAVITEĽNÉ ODSTREĎOVANIE:



Zariadenie disponuje širokým výberom rôznych rýchlostí odstreďovania, ktoré možno vybrať pred spustením programu. Na zmenenie rýchlosti odstreďovania stačí jednoducho stláčať tlačidlo (**H**) až po dosiahnutie želanej hodnoty. Po každom stlačení sa rozsvieti príslušná led dióda. Pre vynechanie odstreďovania musí svietiť led dióda vedľa symbolu ⊘ak sa nachádza na paneli, alebo vedľa nápisu vynechanie odstreďovania (esclusione centrifuga).

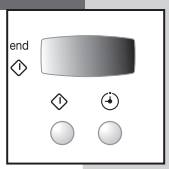
N.B. Maximálna rýchlosť odstreďovania závisí od modelu a je označená led diódami zariadenia. Maximálna zvoliteľná rýchlosť odstreďovania pre každý programu zodpovedá led dióde, ktorá sa automaticky rozsvieti v momente výberu zvoleného programu.

KONTROLA VYVÁŽENOSTI NÁPLNE PRI ODSTREĎOVANÍ

Táto pračka je vybavená špeciálnym systémom elektronickej kontroly vyváženosti náplne bielizne. Pred odstreďovaním systém zabezpečí najoptimálnejšie rozmiestnenie bielizne. V prípade nesprávneho rozmiestnenia bielizne sa z bezpečnostných dôvodov zníži rýchlosť odstredenia a v prípade výnimočne veľkého množstva bielizne sa odstreďovanie neuskutoční.

PRÁČKA - NÁVOD NA POUŽITIE

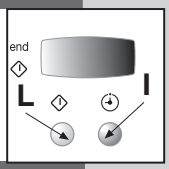
DÍŽKA PRACIEHO CYKLU:



Pri každom vybratom programe sa na display objaví čas trvania pracieho cyklu ktorý sa bude stále zmenšovať až na "**0**", pri ukončení programu. Po ukončení prania sa na display objaví nápis "**END**" a tlačidlo (**L**) alebo zelená šípka (v závislosti od modelu) zhasne.

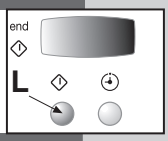
N.B. Pri programoch "Bavlna", je údaj o trvaní pracieho cyklu, prvotne zobrazený na displeji, iba názorný; trvanie totiž môžu ovplyvňovať rôzne faktory, ako napr.: vstupná teplota, tlak vody a množstvo vloženej bielizne. Na základe týchto faktorov, elektronika zariadenia počas prania automaticky upraví čas potrebný pre zvolený cyklus, vďaka čomu sa dosiahne najväčší výkon pri čo najkratšom čase.

ODLOŽENIE SPUSTENIA:



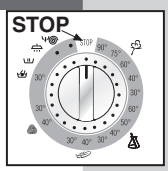
Zariadenie je vybavené funkciou odloženia spustenia, ktorá umožňuje odložiť spustenie prania až o 16 hodín (max). Čas odloženia možno vybrať nasledovne: na každé stlačenie 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16. Stlačiac tlačidlo START (**L**), sa rozsvieti tlačidlo (**I**) alebo červená šípka na display (v závislosti od modelu) ako znamenie že funkcia bola aktivovaná. Od tohto okamihu zariadenie "počká" stanovený čas a potom automaticky spustí prací cyklus.

SPÚŠŤACIE TLAČIDLO:



Po stlačení tohto tlačidla práčka začne prací cyklus. Tlačidlo (**L**) alebo zelená šípka (v závislosti od modelu) sa rozsvieti ako znamenie, že prací cyklus je stanovený.

"STOP" NA PROGRAMÁTORI:

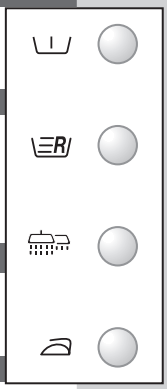


Táto funkcia slúži na opätovné nastavenie práčky. Ak sa z akýchkoľvek dôvodov rozhodnete zmeniť prací cyklus počas jeho chodu, alebo pridať do práčky dodatočne ďalšiu bielizeň, stačí jednoducho nastaviť ovládacie koliesko programátora do polohy "**STOP**" (tlačidlo start začne blikať), potom nastaviť ovládacie koliesko na vybratý nový program a stlačiť tlačidlo "**START**". V tomto okamihu, ešte pred spustením programu, bude vypustená voda nachádzajúca sa vo vnútri práčky (ak tam nejaká bola). **Poznámka: po vykonaní tejto operácie skontrolujte, či je v príslušných priehradkach prací prostriedok a prípadne ho pridajte.**

Pozor!! Používanie tejto funkcie sa odporúča len vtedy ak je to úplne nevyhnutné a len ak program ktorý chcete prestaviť začal pred niekoľkými minútami. Po stlačení tlačidla "STOP" bude možné otvoriť dvierka až po 2 minútach - čas potrebný na ich odblokovanie.

VOLITEĽNÉ FUNKCIE

PREDPIERANIE:



Stlačením tohto tlačidla aktivujeme krátke pranie pri maximálnej teplote 40(C po dobu asi 10 minút. Táto funkcia môže byť použitá len pre programy "**BAVLNA**" a "**UMELÉ VLÁKNA**".

RYCHLÉ PRANÍ:

Po stlačení tohto tlačidla práčka vyperie bielizeň pri nastavenej teplote, ale v kratšom čase. Tlačidlo je aktívne pri programoch "**BAVLNA**" a "**SYNTETIKA**". Funkcia rozpoznania náplne (pozri časť, v ktorej je popísaná) je aktívna pri všetkých programoch pre pranie bavlny, okrem programu pri teplote 30° a 40°. Aktiváciou rýchleho programu, pri programe pri 30° alebo 40° pre bavlnu, práčka vykoná veľmi krátke vypranie, bez jedného pláchania.

DODATOČNÉ PLÁKANIE:

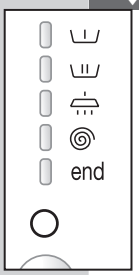
Práčka bola konštruovaná tak, aby spotreba vody bola čo najnižšia. V oblastiach s veľmi mäkkou vodou, alebo v prípade že sa na konci cyklu spozorujú medzi bielizňou zvyšky pracieho prášku, stlačiť toto tlačidlo a zariadenie vykoná dodatočné plákanie.

FUNKCIA PROTI SKRČENIU:

Stlačením tohto tlačidla sa na konci pracieho cyklu bude bielizeň vo vnútri práčky otáčať ešte po dobu ďalších 30 minút, aby sa predišlo jej skrčeniu. Pri tejto funkcii bude odstreďovanie vypnuté automaticky. Funkcia nie je aktívna pri programe "**VLNA**".

N.B. Používanie voliteľných funkcií je viazané na typ zvoleného programu, preto ak funkcia nie je programom povolená, nebude možné aktivovať tlačidlo (viď **TABUĽKA PROGRAMOV**).

KONTROLA PRACÍCH FÁZ:



Na bočnom vyobrazení je znázornených päť základných funkcií pracieho cyklu Predpieranie; **Pranie; Plákanie; Odstreďovanie; Koniec.**

Každá z týchto funkcií bude počas cyklu označená svietiacou led diódou. Takýmto spôsobom je vždy možné zistiť, v ktorej fáze sa pranie nachádza. Po ukončení odstreďovania zostane príslušná led dióda zapnutá po dobu asi 2 minút, t.j. čas potrebný na odblokovanie dvierok práčky. Následne sa rozsvieti led dióda zodpovedajúca fáze "**Koniec**" a nápis sa objaví aj na centrálnom display ovládacieho panela.

TABUĽKY PROGRAMOV

PROGRAMOVÝ OVLÁDAČ	PREVÁDZ-KOVÉ TEPLOTY	OZNAČENIA	TYPY LÁTKY	AKTIVOVANÉ TLAČIDLÁ			
BAVLNA	90°	90	Veľmi špinavé biele bavlnené tkaniny aj so škvrnami organického pôvodu	●	●	●	●
BAVLNA	75°	75	Veľmi špinavé obliečky, košele, obrusy, uteráky z odolných tkanín	●	●	●	●
BAVLNA *	60°	60	Štandardne špinavé košele, obrusy, uteráky z odolných tkanín	●	●	●	●
BAVLNA	40°	40	Veľmi špinavé biele a farebné odolné tkaniny	●	●	●	●
BAVLNA	30°	30	Tkaniny jemných farieb, ľahko špinavá bielizeň	●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	60°	60	Veľmi špinavé syntetické tkaniny so stálymi farbami	●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	50°	50	Štandardne špinavé syntetické tkaniny so stálymi farbami	●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	40°	40	Málo špinavé syntetické tkaniny s jemnými farbami	●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	30°	30	Málo špinavé syntetické tkaniny s jemnými farbami	●	●	●	●
JEMNÉ TKANINY	40°	40	Tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmiešané tkaniny	○	○	○	●
JEMNÉ TKANINY	30°	30	Tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmiešané tkaniny	○	○	○	●
JEMNÉ TKANINY	STUDENÉ	——	Hodvábne tkaniny a jemné zmiešané tkaniny	○	○	○	●

● **AKTIVOVANÁ FUNKCIA** ○ **NEAKTIVOVANÁ FUNKCIA**

* **Východzí program pre energetické zatriedenie, v súlade s normou EN 60456.**

TABUĽKY PROGRAMOV

PROGRAMOVÝ OVLÁDAČ	PREVÁDZ-KOVÉ TEPLOTY	OZNAČENIA	TYPY LÁTKY	AKTIVOVANÉ TLAČIDLÁ			
VLNA***	40°		Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke	○	○	○	○
VLNA	30°	30	Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke	○	○	○	○
VLNA	STUDENÉ	——	Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke	○	○	○	○
RUČNÉ PRANIE	30°	30	Hodvábne tkaniny a záclony	○	○	○	○
PRANIE ZA STUDENA	STUDENÉ	——	Jemné tkaniny	○	○	●	●
PLÁKANIE	——	——	Pre opláchnutie a oživenie bielizne	○	○	●	○
VYPUSTENIE A ODSTREDENIE	——	——	Konečné vypustenie o odstredenie	○	○	○	●

● **AKTIVOVANÁ FUNKCIA** ○ **NEAKTIVOVANÁ FUNKCIA**

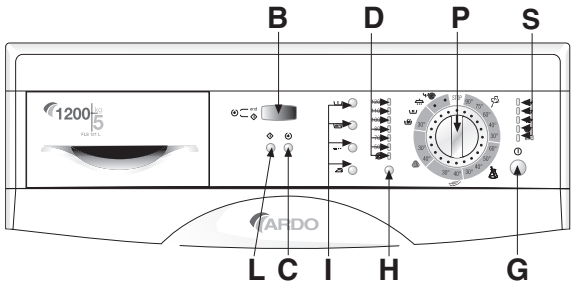
***** Program na pranie vlny u tejto prá ky bol schválen spolo nos ou The Woolmark Company pre pranie v robkov so zna kou Woolmark, ktoré sa môu pra v prá ke, s podmienkou, e pri praní odevov budú dodrané pokyny uvedené na etikete odevu a návod vydan v robcom tejto prá ky. M0402-M0403-M0404-M0405.**

TECHNOLÓGIA "EASY LOGIC"

Elektronická práčka je vybavená systémom "EASY LOGIC" ktorý automaticky rozozná množstvo vloženej bielizne a následne určí koľko litrov vody sa na pranie použije - úmerne tomu skráti čas prania, čím ušetrí vodu, čas a energiu. V prípadoch keď bude množstvo bielizne určenej na pranie menšie ako maximálne odporučené naloženie (viď tabuľku technických vlastností), množstvo vody určenej na pranie sa úmerne zníži, a to o 2 litre na každý kilogram pod hranicou odporučeného naloženia. Pri praní s polovičným alebo ešte menším naložením, práčka automaticky vykoná o jedno pláchanie menej vzhľadom k predpokladanému počtu.
N.B. Funkcia "EASY LOGIC" je aktívna iba s programami pre bavlnu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL ⟶		FLS81L	FLS101L	FLS121L
ROZMERY	šírka cm.:	59.5	59.5	59.5
	výška cm.:	85.0	85.0	85.0
	hĺbka cm:	39.0	39.0	39.0
Maximálna odporúčaná záťaž počas prania:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Odstreďovanie : max: (rpm)		800	1000	1200
Tlak vody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa		
Max. príkon/elektricke pripojenie		vid' štítok		



B Kijelző
C Opcionális funkció gombok
D Centrifuga sebesség jelzőfény
G Bekapcsoló gomb
H Centrifuga kiválasztó gomb
I Indítás késleltető gomb
L Indítógomb
P Program és hőmérséklet tárcsa
S Program előrehaladtának jelzőfénye

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

▼ MOSÁSI CIKLUS:

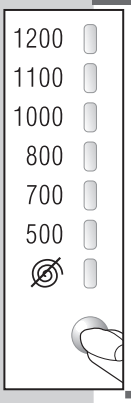
(az alábbi műveleteket követően a mosógép elvégzi a beállított mosási ciklust)

1. Nyissuk ki a mosógép feltöltő nyílását.
2. Helyezzük be a ruhaneműt, és csukjuk be a tartály nyílását.
Figyelem: Tilos túltölteni a mosógépet. Nem javasoljuk olyan darabok mosását - pl. szőnyegek - amelyek nagymennyiségű vizet vesznek fel.
3. A megfelelő fiókokba öntsük bele a mérsékelt habzású gépi mosóport és az öblítőt (lásd a "**MOSÓSZEREK HASZNÁLATA**" bekezdést)
4. Zárjuk be a mosószertartó fiókot, a mosógép működése közben ne nyissuk ki a fiókot, mert ezen keresztül kifolyhat a víz a gépből.
5. Nyomjuk meg a bekapcsológombot (**G**); az utoljára beállított program jelzőfénye kigyullad.
6. Forgassuk el a (**P**) programválasztó tárcsát a kívánt program és a mosni kívánt ruha fajtájának megfelelő hőmérséklet beállításához (lásd: "**PROGRAMOK TÁBLÁZATA**")

Megjegyzés: A program kiválasztásakor automatikusan felgyullad a kiválasztott program által megengedett legnagyobb centrifuga sebesség jelzőfénye, valamint a kijelzőn megjelenik, hogy hány percig tart a mosási ciklus. Ezen kívül felgyullad az egyik (S) jelzőfény, jelezve, hogy a program milyen mosási fázissal indul.

7. A megfelelő (**H**) gomb megnyomásával válasszuk ki a kívánt centrifuga sebességet (lásd "**ÁLLÍTHATÓ CENTRIFUGA**").
8. Válasszuk ki a használni kívánt (**C**) funkciógombokat (lásd: "**OPCIONÁLIS FUNKCIÓK**"). A megnyomott gombok kigyulladnak, a kijelzőn mutatott mosási idő a beállított funkcióknak megfelelően megváltozik.
9. Ha később akarjuk elindítani a mosást, nyomjuk meg az (**I**) késleltető gombot (lásd "**INDÍTÁS KÉSLELTETÉS**")
10. Nyomjuk meg az (**L**) gombot a mosás megkezdéséhez (lásd: "**INDÍTÓGOMB**").
11. A mosás végén nyomjuk meg a bekapcsológombot (**G**) a mosógép kikapcsolásához.
12. Nyissuk ki a tartály ablakát, majd vegyük ki a mosott ruhát.
13. Száraz kézzel húzzuk ki a mosógép dugóját az aljzatból.
14. Zárjuk el a mosógépet ellátó vízcsapot.

▼ ÁLLÍTHATÓ CENTRIFUGA:



A gép többféle centrifugázást biztosít, a kiválasztást a program elindítása előtt, avval összhangban kell elvégezni. A centrifugázás átállításához elég, ha a (**H**) gombot annyiszor megnyomjuk, amíg el nem érjük a kívánt értéket; minden egyes gombnyomásnál felgyullad a megfelelo jelzofény. Ha ki akarjuk iktatni a centrifugázást, állítsuk a kezeloszervet a szimbólumra - ha van ilyen - vagy a centrifuga kiiktatás feliratra.

Megjegyzés: a maximális (max) centrifuga sebesség modellenként változó, mindig a jelzőfényekre felírt érték a mérvadó a mérvadó. Az egyes programokhoz választható maximális centrifuga sebesség érték a program kiválasztásakor automatikusan meggyulladó jelzőfény szerinti érték.

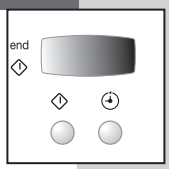
A ruhanemű egyenletes eloszlásának ellenőrzése centrifugázásnál:

A gép speciális elektronikus eloszlási kontrollal van ellátva. A rendszer minden egyes centrifugázás előtt eléri, hogy a ruhák a lehető legegyenletesebben oszoljanak el a tartályban. Ha a ruha eloszlása egyenetlen, a végső centrifugázás sebességét, biztonsági okokból, a rendszer lecsökkenti; ha jelentős a kiegyenlítetlenség, a gép nem hajtja végre a centrifugázást.

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

A MOSÁSI CIKLUS IDŐTARTAMA:

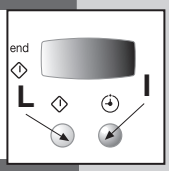
A kiválasztott programnak megfelelő mosási ciklusidő megjelenik a kijelzőn, mosás közben ez folyamatosan csökken, a program végén eléri a "**0**" értéket. A mosás végén a kijelzőn megjelenik az "**END**" felirat és (a modelltől függően) kialszik az "**L**" gomb, illetve a zöld nyíl.



Megjegyzés: A "Pamut" programoknál a mosási ciklus ideje csak iránymutató jellegű, a tényleges mosási időt több tényező befolyásolja, mint például: a bejövő víz hőmérséklete és nyomása, a tartályban elhelyezett ruha mennyisége. Mosás közben a gép elektronikája a fenti tényezőknek megfelelően automatikusan módosítja a ciklusidőt biztosítva a legnagyobb hatékonyságot és a legrövidebb mosási időt.

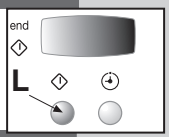
INDÍTÁS KÉSLELTETŐ:

A gép indítás késleltetővel van ellátva, amivel maximum 16 órával késleltethetjük a mosás elindítását. A késleltetési időt az alábbi módon állíthatjuk be: az (**I**) gomb többszöri megnyomásával 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, vagy 16 órára állíthatjuk a késleltetést. A START (**L**) gomb megnyomásakor (a modelltől függően) az (**I**) gomb vagy a kijelzőn piros nyíl meggyullad, ez jelzi, hogy a funkció engedélyezve van; ezt követően a beállított késleltetési idő elteltével a gép automatikusan kezdi a mosási ciklust.



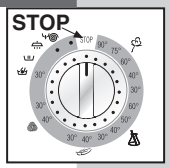
INDÍTÓGOMB:

Ezt a gombot megnyomva a mosógép elkezdi a mosási ciklust. Felgyullad (a modelltől függően) az (**L**) gomb vagy a zöld jelzőfény, jelezve, hogy a mosási ciklus elkezdődött.



"STOP" A PROGRAMVÁLASZTÓN:

A stop funkciója a mosógép alaphelyzetbe állítása. Ha bármilyen okból egy mosási ciklus közben a programot változtatni kívánjuk, vagy utólag még ruhát kívánunk helyezni a gépbe, egyszerűen a programválasztó tárcsát "**STOP**"-ra kell állítani (ekkor a kijelzőn három vonal villogni kezd), majd át kell állítani a kívánt programra, és megnyomni a "**START**" gombot. Ekkor, mielőtt a program újra indulna, a gép a mosógépben lévő vizet (ha éppen volt víz benne) leereszti. **Megjegyzés: a műveletet követően ellenőrizzük, hogy van-e mosószer a megfelelő fiókokban, ha szükséges töltsünk utána.**



Figyelem!! Javasoljuk, hogy ezt a műveletet csak akkor végezzük, ha mindenképpen szükséges, és a visszaállítani kívánt program még nem több, mint 3 perce fut. A visszaállítást követően a mosógép ablakát csak 2 perc elteltével lehet kinyitni.

OPCIONÁLIS FUNKCIÓK

ELŐMOSÁS:

Ezt a gombot megnyomva a gép egy maximum 40 °C-os, kb. 10 perces rövid mosást hajt végre. Ezt a funkciót csak a "**PAMUT**" és a "**MŰSZÁLAS**" programnál lehet használni.

GYORS MOSÁS:

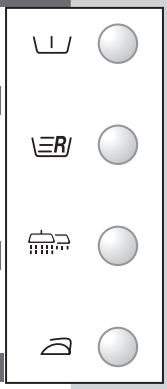
Ha megnyomjuk ezt a gombot, a gép a beállított hőmérsékleten, de rövidebb idő alatt végzi el a mosást. A gombot csak "**PAMUT**" és "**MŰSZÁLAS**" programoknál lehet használni. A töltés felismerő funkció (lásd a funkció leírását tartalmazó bekezdést) minden pamut programnál működik, kivéve a 30 és 40 °C-osakat. Ha a gyorsprogramot egy 30 vagy 40 °C-os pamut mosásnál aktiváljuk, a gép egy nagyon rövid mosási és egy öblítéssel rövidebb öblítési ciklust fog végrehajtani.

KIEGÉSZÍTŐ ÖBLÍTÉS:

A mosógép konstrukciója biztosítja, hogy a vízfogyasztás a lehető legkevesebb legyen. Olyan helyen, ahol nagyon alacsony a vízkeménység, illetve olyan esetben, amikor a mosási ciklus után mosószermaradványokat találunk, ezt a gombot megnyomva a gép egy további öblítést végez.

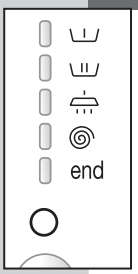
GYŰRŐDÉSMENTES MOSÁS:

Ha megnyomjuk ezt a gombot, a mosási ciklus végén a ruhák még harminc percig forognak azért, hogy kevésbé gyűrődjenek. Ezzel a funkcióval a centrifugázás automatikusan lecsökken. A funkció "**GYAPJÚ**" programnál nem használható.



Megjegyzés: Az opcionális funkciók használata függ a kiválasztott programtól, tehát, ha a programban az adott funkció nem lehetséges, akkor a gombot nem lehet használni (lásd a **PROGRAMTÁBLÁZATOT**).

A MOSÁSI FÁZISOK ELLENŐRZÉSE:



Az oldalsó ábrán látható a mosási ciklus 5 fő funkciója: **ELŐMOSÁS, MOSÁS, ÖBLÍTÉS, CENTRIFUGA, MOSÁS VÉGE.**

A mosási ciklus folyamán az egyes funkciókat egy világító jelzőfény jelzi, tehát mindig tudni lehet, milyen fázisban tart a mosás.

A centrifugázás végén a centrifugának megfelelő jelzőfény még kb. 2 percig égve marad, ez megegyezik avval az idővel, amelyet követően a mosógép ajtaját ki lehet nyitni.

Ezután kigyullad a "**MOSÁS VÉGE**" jelzőfény, illetve ez a felirat megjelenik a középső kijelzőn is.

PROGRAMTÁBLÁZAT

PROGRAM-VÁLASZTÓ	TÁRCSA MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	CÍMKÉK	ANYAGTÍPUS	ENGEDÉLYEZETT GOMBOK			
PAMUT	90°	90	Erősen szennyezett fehér pamut ruhanemű, akár szerves eredetű foltokkal is	●	●	●	●
PAMUT	75°	75	Ellenálló anyagú erősen szennyezett lepedő, ing, terítő, törülköző	●	●	●	●
PAMUT *	60°	60	Ellenálló anyagú, normál szennyezettségű ing, terítő, törülköző	●	●	●	●
PAMUT	40°	40	Erősen szennyezett fehér és színtartó színes anyagok	●	●	●	●
PAMUT	30°	30	Színét eresztő anyagok, gyengén szennyezett ruhanemű	●	●	●	●
SZINTETIKUS	60°	60	Színtartó, erősen szennyezett műszálas anyagok	●	●	●	●
SZINTETIKUS	50°	50	Színtartó, normál szennyezettségű műszálas anyagok	●	●	●	●
SZINTETIKUS	40°	40	Színét eresztő, enyhén szennyezett műszálas anyagok	●	●	●	●
SZINTETIKUS	30°	30	Színét eresztő, enyhén szennyezett műszálas anyagok	●	●	●	●
FINOM	40°	40	Kényes pamut, viszkóz és kényes kevert anyagok	○	○	○	●
FINOM	30°	30	Kényes pamut, viszkóz és kényes kevert anyagok	○	○	○	●
FINOM	HIDEG	—	Selyem és kényes kevert anyagok	○	○	○	●

● **ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ** ○ **NEM ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ**

* **Az EN 60456 szabványnak megfelelő energiaosztályba sorolás szerinti alapprogram.**

PROGRAMTÁBLÁZAT

PROGRAM-VÁLASZTÓ	TÁRCSA MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	CÍMKÉK	ANYAGTÍPUS	ENGEDÉLYEZETT GOMBOK			
GYAPJÚ***	40°		Gépben mosható gyapjú	○	○	○	○
GYAPJÚ	30°	30	Gépben mosható gyapjú	○	○	○	○
GYAPJÚ	HIDEG	——	Gépben mosható gyapjú	○	○	○	○
KÉZI MOSÁS	30°	30	Kézzel mosható ruhanemű	○	○	○	○
HIDEGVIZES MOSÁS	HIDEG	——	Kényes ruhaneműk	○	○	●	●
ÖBLÍTÉS	——	——	Ruhanemű öblítéshez és frissítéshez	○	○	●	○
LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA	——	——	Leeresztés és befejező centrifugázás	○	○	○	●

● ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ ○ NEM ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ

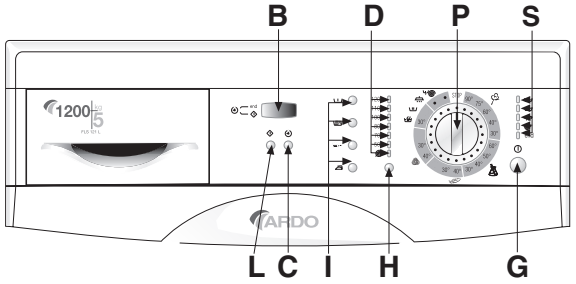
*** A készülék „gyapjú” programját a Woolmark is jóváhagyta azokhoz a „mosógépben mosható” gyapjú ruhanem khöz, amelyek a The Woolmark Company márkajelzésével vannak ellátva. Kövesse a ruhanem be bevarrt címke utasításait és a mosógép gyártója által adott ajánlásokat. M0402-M0403-M0404-M0405.

"EASY LOGIC" TECHNOLÓGIA

Az elektronikus mosógép "EASY LOGIC" rendszerrel rendelkezik, amely automatikusan méri a mosógépben elhelyezett ruhanemű mennyiségét, és eszerint szabályozza, hogy a mosás folyamán hány liter vizet fog a gép használni, illetve ennek megfelelően arányosan csökkenti a mosási időt, evvel vizet, időt és energiát takarít meg. Amennyiben a javasolt maximális mennyiségnél (lásd a műszaki jellemzők táblázatát) kevesebb ruhát mosunk, a mosáshoz felhasznált víz mennyisége annyiszor 2 literrel csökken, ahány kilóval kevesebb a ruha mennyisége a maximálisnál. Féltöltésnél, vagy még kisebb mennyiségnél a mosógép automatikusan a program szerintinél eggyel kevesebb öblítést végez.
Megjegyzés: Az "EASY LOGIC" funkció csak a "pamut" mosási programoknál aktív.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

MODELL →		FLS81L	FLS101L	FLS121L
Méretek:	Szélesség (cm):	59.5	59.5	59.5
	Magasság (cm):	85.0	85.0	85.0
	Mélység (cm):	39.0	39.0	39.0
Javasolt max. ruhamennyiség:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Centrifuga max: (rpm)		800	1000	1200
Víznyomás		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa		
teljesítményfelvétel/Elektromos csatlakoztatás		lásd az adattáblát		



B	Displėjus
C	Papildomų funkcijų mygtukai
D	Gręžimo greičio indikatoriaus kontrolinės lemputės
G	Įjungimo/išjungimo mygtukas
H	Gręžimo greičio reguliavimo mygtukas
I	Atidėto paleidimo mygtukas
L	Paleidimo mygtukas
P	Programų ir temperatūros reguliavimo rankenėlė
S	Programos statuso kontrolinė lemputė

NAUDOJIMASIS SKALBIMO MAŠINA

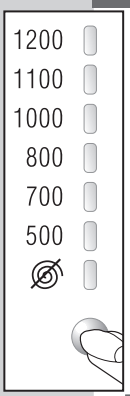
SKALBIMO CIKLAS:

1. Atidarykite dureles;
2. Sudėkite skalbinius į būgną ir uždarykite dureles.
   Dėmesio! Nekraukite skalbinių daugiau nei leidžiama. Nepatartina skalbti gaminius, sugeriančius daug vandens, pvz., kilimus.
3. Į atitinkamus skalbimo priemonių stalčiuko skyrelius įpilkite skalbiklio ir minkštiklio, skirto automatinėms skalbimo mašinoms (žr. skyrių "**Skalbimo priemonių naudojimas**").
4. Uždarykite skalbimo priemonių stalčiuką. Neatidarinėkite jo mašinai veikiant, nes į aplinką gali išsilieti vanduo.
5. Nuspauskite (**G**) mygtuką; užsidegs paskutinės pasirinktos programos kontrolinė lemputė.
6. Sukdami programos rankenėlę (**P**) pasirinkite skalbinių audinio tipą atitinkančią skalbimo programą ir temperatūrą (žr. "**Programų lentelė**").

   Pastaba: Pasirinkus programą automatiškai užsidegs maksimaliai didžiausio galimo toje programoje gręžimo greičio indikatorius. Displėjuje atsiras skalbimo ciklo trukmės minutėmis skaičius. Įsižiebs viena iš kontrolinių lempučių (**S**), nurodanti, nuo kurios skalbimo fazės prasidės programa.

7. Pasirinkite norimą gręžimo greitį spausdami (**H**) mygtuką (žr. "**Gręžimo greičio keitimas**").
8. Išsirinkite atitinkamų funkcijų mygtukus (**C**) (žr. "**Papildomos funkcijos**"). Nuspausti mygtukai užsidegs ir priklausomai nuo pasirinktos funkcijos keisis displėjuje nurodomas laikas.
9. Nuspauskite mygtuką (**I**), jeigu reikia (žr. "**Atidėtas paleidimas**").
10. Nuspauskite mygtuką (**L**) pradėdami skalbimo ciklą (žr. "**Įjungimo mygtukas**").
11. Baigę skalbti išjunkite mašiną (**G**) mygtuku.
12. Atidarykite dureles ir išimkite skalbinius.
13. Sausomis rankomis ištraukite elektros laido šakutę iš elektros lizdo.
14. Užsukite vandens čiaupą.

GRĘŽIMO GREIČIO KEITIMAS:



Prieš skalbimą derindami su programa galite pasirinkti vieną iš daugelio gręžimo greičių. Norėdami pakeisti gręžimo greitį tiesiog nuspauskite mygtuką (**H**), kol pasirinksite norimą greitį. Atitinkama greičio indikatoriaus lemputė užsidegs kiekvieną kartą spaudžiant mygtuką. Jeigu nenorite, kad skalbiniai būtų gręžiami, pasirinkite lemputę ties simboliu, jeigu yra, arba užrašu "negręžti".

Pastaba: Maksimalus gręžimo greitis priklauso nuo modelio ir yra nurodytas mašinos kontrolinėse lemputėse. Didžiausias gręžimo greitis, kurį galima pasirinkti kiekvienoje skalbimo programoje, yra nurodomas indikacinėmis lemputėmis, kurios automatiškai užsidega parinkus programą.

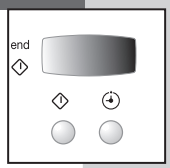
Skalbinių tolygus paskirstymas būgne

Mes sukūrėme tolygaus skalbinių paskirstymo būgne kontrolės sistemą. Ši sistema tolygiai paskirsto skalbinius būgno viduje.
Jei skalbiniai vis dėlto pasiskirsto netolygiai, dėl saugumo būgno apsisukimų maksimalus greitis sumažės. Jei skalbiniai pasiskirsto ypač netolygiai, gręžimas visiškai išjungiamas.

NAUDOJIMASIS SKALBIMO MAŠINA

SKALBIMO CIKLO TRUKMĖ:

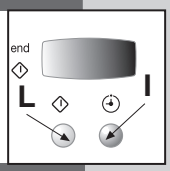
Kiekvieną kartą pasirinkus programą displėjuje atsiras ciklo trukmės skaičius. Jis palaipsniui mažės iki "**0**", kol programa baigsis. Programos gale displėjuje pasirodys žodis "**END**" ir (**L**) mygtukas arba žalia strėlytė (priklausomai nuo modelio) išsijungs.



N.B. Ja ir izvēlēta "Kokvilns" programma, mazgāšanas procesa garums, kas ir redzams displejā ir tīri indekatīvs, patiesībā mazgāšanas laiku var ietekmēt vairāki faktori, piemēram, ūdens temepratūra un spiediens, kā arī mazgājamās veļas daudzums tvertnē.
Mazgāšanas laikā,balstoties uz šiem faktoriem, veļas mazgājamās mašīnas elektronika, automātiski noteiks mazgāšanas laiku, kas ir nepieciešams labāka mazgāšanas rezultāta sasniegšanai viss īsākā laikā.

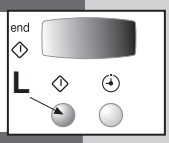
ATIDĖTAS PALEIDIMAS:

Mašinoje yra atidėto paleidimo funkcija. Ji leidžia užprogramuoti mašiną pradėti skalbti po 16 ir mažiau valandų. Programuojama taip: nuspauskite mygtuką pasirinkdami, kiek valandų (1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14 ar 16) norite atidėti skalbimą. Nuspauskite paleidimo mygtuką (**L**). Įsižiebs (**I**) mygtukas arba displėjuje atsiras raudona strėlytė (priklausomai nuo modelio), rodanti, kad funkcija įjungta. Mašina palauks, kol praeis nustatytas valandų skaičius, ir automatiškai pradės skalbimo ciklą.



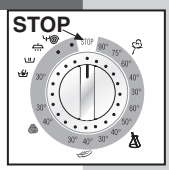
PALEIDIMO MYGTUKAS:

Nuspauskite šį mygtuką, kad pradėtumėte skalbimo ciklą. Įsižiebs mygtukas (**L**) arba displėjuje atsiras raudona strėlytė (priklausomai nuo modelio), rodanti, kad prasidėjo skalbimo ciklas.



PROGRAMŲ RANKENĖLĖS "STOP" PADALA:

"Stop" funkcija išjungia skalbimo mašiną. Jeigu dėl kokios nors priežasties pradėję skalbti norite pakeisti skalbimo programą arba įdėti papildomai skalbinių, tiesiog nustatykite programų rankenėlę ties "**STOP**" padala (užsidegs mygtukas). Tuomet nustatykite rankenėlę ties naujos programos padala ir nuspauskite "**Paleidimo**" mygtuką. Tuo metu mašinoje esantis vanduo bus išleistas prieš prasidedant naujai skalbimo programai.
Pastaba: Atlikę šią operaciją patikrinkite, ar stalčiuko skyreliuose yra užtektinai skalbimo priemonių ir, jeigu trūksta, papildykite juos.

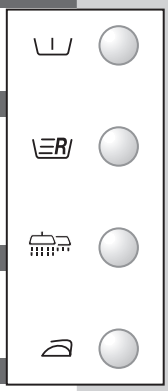


DĖMESIO! Naudokite šią funkciją tik būtinu atveju arba kai nuo programos pradžios būna praėjusios tik kelios minutės. Prieš atidarydami dureles po mašinos išjungimo palaukite 2 minutes, kol atsirakins užraktas.

PAPILDOMOS FUNKCIJOS

MIRKYMAS:

Paspauskite šį mygtuką ir mašina atliks apie 10 min. mirkymo ciklą ne aukštesnės kaip 40° C temperatūros vandenyje. Šią funkciją galima naudoti tik "**MEDVILNĖS**" ir "**SINTETIKOS**" programose.



SKUBUS SKALBIMAS:

Paspaudę šį mygtuką skalbinius išskalbsite nustatyta temperatūra per trumpesnį laiką. Ši funkcija veikia tik nustačius dvi programas -"**medvilnė**" ir "**sintetika**". Pakrautų skalbinių kiekio "atpažinimo" funkcija (smulkiau žr. skyrių, kuriame ji aprašyta) veikia nustačius bet kurią medvilnės programą, išskyrus 30°C ir 40°C temperatūrą Nustačius greitą "medvilnės" skalbimo programą bei 30°C- 40°C temperatūrą, skalbimo ir skalavimo ciklas labai sutrumpės.

PAPILDOMAS SKALAVIMAS:

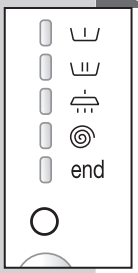
Mašina buvo sukurta taip, kad vandens sunaudotų minimaliai. Vietovėse, kur vanduo labai minkštas, arba jei pasibaigus skalbimui pastebima skalbimo priemonių likučių, paspauskite šį mygtuką, ir į programą bus įtrauktas papildomas skalavimas.

LYGINIMAS:

Kai nuspaudžiamas šis mygtukas, pasibaigus skalbimo ciklui skalbiniai toliau suksis būgne apie trisdešimt minučių, kad mažiau susiglamžytų. Ši funkcija automatiškai atjungia gręžimą. Ši funkcija neveikia "**VILNOS**" programoje.

Pastaba: Ar bus galima pasinaudoti šia funkcija, priklauso nuo pasirinktos programos. Jeigu ji kurioje nors programoje nėra numatyta, mygtukas neveikia (žr. "Programų lentelė").

SKALBIMO PRIEŽIŪRA:



Paveikslėlis šone iliustruoja 5 pagrindines **MIRKYMO, SKALBIMO, SKALAVIMO, GRĘŽIMO** ir skalbimo ciklo **PABAIGOS** funkcijas.

Skalbiant užsidega atitinkama kontrolinė lemputė, todėl naudotojas nuolat žino apie skalbimo eigą. Po gręžimo fazės atitinkama lemputė liks degti apie 2 minutes. To reikia, kad atsirakintų durelių užraktas. Vėliau užsidegs PABAIGOS (END) kontrolinė lemputė, žodis "**END**" atsiras ir valdymo skydelio displėjuje.

Tuomet nuspauskite "Išjungimo" mygtuką, atidarykite dureles ir išimkite skalbinius.

PROGRAMŲ LENTELĖ

PROGRAMŲ RANKENĖLĖ	SKALBIMO TEMPERATŪRA	SIMBOLIS	AUDINIO TIPAS	NUSPAUSTI MYGTUKAI			
MEDVILNĖ	**90°**	90	Labai nešvarūs balti medvilnės audiniai su organinės kilmės dėmėmis	●	●	●	●
MEDVILNĖ	**75°**	75	Atspari, labai nešvari patalynė, staltiesės, rankšluosčiai	●	●	●	●
MEDVILNĖ *	**60°**	60	Atspari, vidutiniškai nešvari patalynė, staltiesės, rankšluosčiai	●	●	●	●
MEDVILNĖ	**40°**	40	Balti ir spalvoti atsparūs, labai nešvarūs skalbiniai	●	●	●	●
MEDVILNĖ	**30°**	30	Mažai sutepti audiniai, kurie gali dažyti	●	●	●	●
SINTETIKA	**60°**	60	Labai nešvarūs, atspariais dažais dažyti sintetiniai audiniai	●	●	●	●
SINTETIKA	**50°**	50	Vidutiniškai sutepti, atspariais dažais dažyti sintetiniai audiniai	●	●	●	●
SINTETIKA	**40°**	40	Mažai sutepti sintetiniai audiniai, kurie gali dažyti	●	●	●	●
SINTETIKA	**30°**	30	Mažai sutepti sintetiniai audiniai, kurie gali dažyti	●	●	●	●
GLEŽNI AUDINIAI	**40°**	40	Neatspariais dažais dažyta medvilnė, viskozė ir maišyto pluošto audiniai	○	○	○	●
GLEŽNI AUDINIAI	**30°**	30	Neatspariais dažais dažyta medvilnė, viskozė ir maišyto pluošto audiniai	○	○	○	●
GLEŽNI AUDINIAI	**ŠALTAS VANDUO**	——	Šilkiniai arba maišyto pluošto audiniai	○	○	○	●

● **FUNKCIJA ĮJUNGTA** ○ **FUNKCIJA IŠJUNGTA**

* **Programa energijos klasei nustatyti pagal EN 60456 standartą.**

PROGRAMŲ LENTELĖ

PROGRAMŲ RANKENĖLĖ	SKALBIMO TEMPERATŪRA	SIMBOLIS	AUDINIO TIPAS	NUSPAUSTI MYGTUKAI			
				I	ER		
VILNA***	40°		Vilna, kurią galima skalbti mašina	○	○	○	○
VILNA	30°	30	Vilna, kurią galima skalbti mašina	○	○	○	○
VILNA	ŠALTAS VANDUO	—	Vilna, kurią galima skalbti mašina	○	○	○	○
SKALBIMAS RANKOMIS	30°	30	Rankomis skalbiami audiniai	○	○	○	○
SKALBIMAS ŠALTAME VANDENYJE ER	PASIRINKTINAI	—	Gležni audiniai	○	○	●	●
SKALAVIMAI	—	—	Išskalauti ir atnaujinti skalbinius	○	○	●	○
VANDENS IŠLEIDIMAS IR GRĘŽIMAS	—	—	Išleidžia vandenį ir galutinai išgręžia	○	○	○	●

● **FUNKCIJA ĮJUNGTA** ○ **FUNKCIJA IŠJUNGTA**

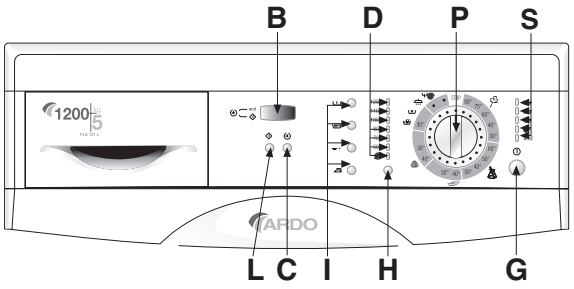
*** **Šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklas skirtas skalbykle skalbiamiems Woolmark gaminiams skalbti, su sąlyga, kad drabužiai bus skalbiami laikantis drabužių etiketėse nurodytų ir šios skalbyklės gamintojo pateiktų instrukcijų. M0402-M0403-M0404-M0405.**

"PAPRASTOSIOS LOGIKOS" TECHNOLOGIJA

Elektroninėje skalbimo mašinoje veikia "paprastosios logikos" sistema, kuri automatiškai nustato įdėtų skalbinių kiekį. Todėl ji gali reguliuoti skalbimui naudojamo vandens kiekį ir laiką, taupydama vandenį, laiką ir elektros energiją.
Tais atvejais, kai skalbinių kiekis yra mažesnis nei maksimaliai rekomenduojamas (žr. techninių duomenų lentelę), skalbiant kiekvienam trūkstamam kilogramui įpilama 2 litrais mažiau vandens.
Jeigu būgnas užpildytas per pusę ir mažiau, mašina automatiškai atlieka vienu skalavimo ciklu mažiau nei užprogramuota.
Pastaba: "PAPRASTOSIOS LOGIKOS" funkcija veikia tik medvilnės programose.

TECHNINIAI DUOMENYS

MODELIS →		FLS81L	FLS101L	FLS121L
Dydis:	Plotis cm.:	59.5	59.5	59.5
	Aukštis cm.:	85.0	85.0	85.0
	Gylis cm.:	39.0	39.0	39.0
Maksimalus rekomenduojamas skalbinių kiekis:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Maksimalus būgno sukimosi greitis (aps./min.)		800	1000	1200
Vandens slėgis		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa		
Vandens/elektros sunaudojimas		žr. techninių duomenų plokštelę		



Ц Дугмад за активирање додатних функција
Д Светлосни индикатори брзине центрифуге
Г Дугме за укључивање машине
Х Дугме за регулисање центрифуге
И Дугме за одложени старт
Л Дугме за активирање рада машине
П Бирач за регулисање програма и температуре
С Светлосни индикатор који означава напредовање програма

УПОТРЕБА ВЕШ МАШИНЕ

▼ *ЦИКЛУС ПРАЊА:*

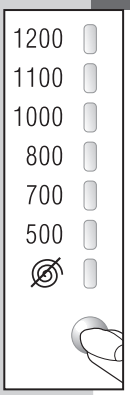
(следећи ове операције машина ће извршити програмирани циклус прања)

1. Отворити врата машине.
2. Ставити веш у бубањ и затворити врата.
   Пажња: Забрањено је претоварити машину. Не препоручује се прање робе која упија велику количину воде, као на пример теписи.
3. Сипати у одговарајуће посуде детерџент у праху који не ствара јаку пену и омекшивач намењен аутоматским веш машинама (погледати поглавље «**УПОТРЕБА ДЕТЕРЏЕНТА**»)
4. Затворити прегради за детерџенте, пазећи да се не отвори за време рада машине, јер би у супротном вода могла изаћи.
5. Притиснути дугме за укључивање машине (**Г**); засветлеће индикатор који одговара последње одабраном програму.
6. Окренути бирач за регулисање програма (**П**) одабирајући жељени програм и температуру у зависности од материјала за прање (погледати: "**ТАБЕЛЕ ЗА ИЗБОР ПРОГРАМА**")

Обратити пажњу: Бирајући одређени програм, аутоматски ће се укључити светлосни индикатор који означава максималну дозвољену брзину предвиђену за тај програм, а на екрану ће се појавити минутажа трајања циклуса прања. Укључиће се један од индикатора (С), који показује којом фазом прања започиње одабрани програм.

7. Изабрати жељену брзину центрифуге стискањем одговарајућег дугмета (**Х**) (погледати: **"РЕГУЛИСАЊЕ ЦЕНТРИФУГЕ"**).
8. Стиснути дугме (**Ц**) за активирање посебних функција (погледати **"ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ"**). Стиснута дугмад ће засветлети а време трајања циклуса показано на екрану зависиће од одабране функције.
9. Уколико желите користити функцију за одложени старт притисните дугме (**И**) (погледати «**ОДЛОЖЕНИ СТАРТ**»)
10. Притиснути дугме (**Л**) да би се започео циклус прања (погледати **"ДУГМЕ ЗА АКТИВИРАЊЕ РАДА МАШИНЕ"**)
11. По завршетку прања, стиснути дугме за гашење (**Г**) да бисте искључили машину.
12. Отворити врата и извадити веш.
13. Сувим рукама искључити машину из електричне мреже.
14. Затворити славину за довод воде.

▼ *РЕГУЛИСАЊЕ ЦЕНТРИФУГЕ:*



Машина поседује широк избор центрифуга које могу бити одабране пре почетка програма, а у складу са њим. Да би се променио тип центрифуге, довољно је једноставно стискати дугме (**Х**) док не достигнете жељену вредност; приликом сваког притиска на дугме засијаће одговарајући индикатор. Уколико се жели потпуно искључити центрифугирање, засветлеће индикатор који одговара симболу или натпису за искључење центрифуге.

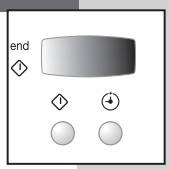
Обратити пажњу: максимална брзина центрифуге разликује се у зависности од модела и означена је одговарајућим светлосним индикаторима машине. Максимална брзина центрифуге која се може одабрати за одређени програм одговара светлосним индикаторима, који се аутоматски укључују у моменту одабира жељеног програма.

Балансирање веша приликом рада центрифуге:

Ова машина поседује специјалан систем електронске контроле за исправно балансирање пуњења. Овај систем, пре било ког центрифугирања, распоређује веш у бубњу на што равномернији начин. У случају неправилног распоређивања веша, из сигурносних мотива, брзина финалне центрифуге се аутоматски умањује а у случају велике неуравнотежености веша, функција центрифуге неће бити извршена.

УПОТРЕБА ВЕШ МАШИНЕ

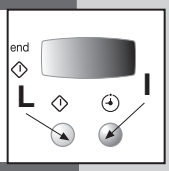
ТРАЈАЊЕ ЦИКЛУСА ПРАЊА:



За сваки одабрани програм на екрану се појављује време трајања циклуса прања, које се са напредовањем програма постепено умањује све док на крају програма не дође до "0". По завршетку прања на екрану се појављује натпис **"ЕНД"** , а дугме (Л) или зелена стрелица (у зависности од модела) се гаси.

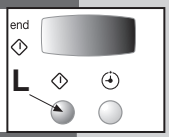
Обратити пажњу: За програме «Памук» време трајања циклуса исписано на екрану приликом одабира програма је индикативно, будући да може зависити од различитих фактора, као од: температуре и притиска воде приликом пуњења или од количине веша у бубњу. За време прања електроника машине ће аутоматски променити време неопходно за одабрани циклус базирајући се на горе наведеним факторима, постизући на тај начин најбоље резултате за најкраћи временски период.

ДУГМЕ ЗА ОДЛОЖЕНИ СТАРТ:



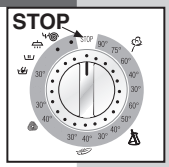
Машина поседује дугме за одложени старт који омогућава одложени почетак рада машине максимално до 16 сати. Одлагање се врши на следећи начин: сваким притискањем дугмета (**И**) прање ће бити одложено за 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 сати. Стискајући дугме СТАРТ (**Л**), засветлеће дугме (**И**) или црвена стрелица на екрану (у зависности од модела), што ће означити да је тражена функција активирана; од тог момента, пошто прође програмирани број сати, машина ће аутоматски започети циклус прања.

ДУГМЕ ЗА АКТИВИРАЊЕ РАДА МАШИНЕ:



Стискањем овог дугмета машина започиње циклус прања. Засветлеће дугме (**Л**) или зелена стрелица на екрану (у зависности од модела), што ће означити почетак циклуса прања.

"СТОП" ЗА ПОНОВНО ПРОГРАМИРАЊЕ:



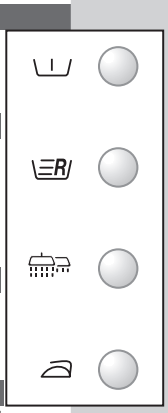
Функција стоп служи за ресетовање машине. Уколико се за време циклуса прања из било ког разлога жели променити програм или се жели накнадно додати веш у бубањ машине, довољно је ставити бирач програматора у позицију "**СТОП**" (симбол са 3 линије засветлеће на екрану), затим ставити бирач на позицију новог жељеног програма и стиснути дугме "**СТАРТ**". Тада ће, пре него што нови програм започне, вода из унутрашњости машине (уколико је има) бити избачена.

Обратити пажњу: пошто је извршена ова акција, преконтролисати има ли детерџента у одговарајућим посудама и додати га уколико је потребно.

Пажња!! Употреба ове функције се саветује само уколико је то заиста неопходно и само уколико програм који се жели прекинути није активан дуже од 3 минута. Пре него што се врата могу отворити потребно је сачекати 2 минута да се одблокирају.

ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ

ПРЕДПРАЊЕ:



Стискањем овог дугмета, извршиће се кратко прање са максималном температуром од 40 степени и у трајању од 10-так минута.
Ова функција може се користити само за програме "**ПАМУКА**" и "**СИНТЕТИКЕ**".

БРЗО ПРАЊЕ:

Активирањем овог дугмета, машина ће извршити прање користећи одабрану температуру, али за краће време. Ова функција се може користити за програме «**ПАМУКА**» и «**СИНТЕТИКЕ**». Функција за балансирање веша (погледати одговарајуће поглавље) се активира аутоматски за све програме памука, осим оних који се перу на температури од 30 и 40 степени. Користећи брзи програм, за прање памука на 30 и 40 степени, машина ће извршити веома кратко прање

ДОДАТНО ИСПИРАЊЕ:

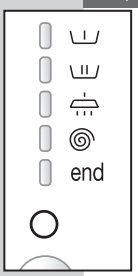
Ова машина је направљена тако да аутоматски своди потрошњу воде на минимум. За подручја која имају изразито слатку воду, или у случају да се примете остаци детерџента пред крај циклуса прања, стискањем овог дугмета машина ће извршити додатно испирање.

АНТИГУЖВАЊЕ:

Активирањем овог дугмета, на крају циклуса прања веш у унутрашњости машине ће наставити да се окреће наредних 30 минута, умањујући на тај начин гужвање. Употребом ове функције аутоматски се умањује рад центрифуге. Антигужвање се не може користити за програм "**ВУНЕ**".

Обратити пажњу: употреба ових функција је уско повезана са типом одабраног програма, и због тога нећете моћи укључити одређено дугме уколико функција није предвиђена одабраним програмом (погледати «ТАБЕЛУ СА ПРОГРАМИМА»).

▼ *КОНТОРОЛИСАЊЕ ПРОЦЕСА ПРАЊА:*



На фигури са стране показано је 5 основних функција циклуса прања: **ПРЕДПРАЊЕ; ПРАЊЕ; ИСПИРАЊА; ЦЕНТРИФУГА; КРАЈ**.
Свака од ових функција за време циклуса прања је евидентирана светлећим индикатором,
тако да у сваком моменту можемо знати у којој фази се налази прање. По завршетку рада центрифуге засветлеће одговарајући индикатор и остаће укључен наредна 2 минута, које је уједно и време неопходно да се одблокирају врата.
После тога ће засветлети индикатор који означава "**КРАЈ**", а исти натпис ће се појавити и на централном екрану на командној табли.

ТАБЕЛЕ ЗА ИЗБОР ПРОГРАМА

БИРАЧ ПРОГРАМА	ДОЗВОЉЕНЕ ТЕМПЕРАТУРЕ	ЕТИКЕТИ РАЊЕ	ВРСТЕ МАТЕРИЈАЛА	ДУГМАД ЗА АКТИВИРАЊЕ ФУНКЦИЈА			
ПАМУК	90°	90	За веома запрљану белу памучну тканину, чак и са флекама органске природе.	●	●	●	●
ПАМУК	75°	75	За веома запрљану постељину, кошуље, кухињске крпе, пешкире од отпорних материјала	●	●	●	●
ПАМУК*	60°	60	За нормално запрљане кошуље, чаршаве, пешкире од отпорних материјала	●	●	●	●
ПАМУК	40°	40	За веома запрљане беле и шарене отпорне тканине	●	●	●	●
ПАМУК	30°	30	За тканине осетљивих боја и за мање запрљан веш	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	60°	60	За веома запрљане синтетичке тканине отпорних боја	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	50°	50	За нормално запрљане синтетичке тканине отпорних боја	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	40°	40	За мање запрљане синтетичке тканине осетљивих боја	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	30°	30	За мање запрљане синтетичке тканине осетљивих боја	●	●	●	●
ОСЕТЉИВИ МАТЕРИЈАЛИ	40°	40	За тканине од осетљивог памука,вискозе и за шарене осетљиве материјале	○	○	○	●
ОСЕТЉИВИ МАТЕРИЈАЛИ	30°	30	За тканине од осетљивог памука, вискозе и за шарене осетљиве материјале	○	○	○	●
ОСЕТЉИВИ МАТЕРИЈАЛИ	ХЛАДНО ПРАЊЕ	—	За свилене тканине и осетљиве шарене материјале	○	○	○	●

● **УКЉУЧЕНА ФУНКЦИЈА** ○ **ИСКЉУЧЕНА ФУНКЦИЈА**

* **Програм за енергетску класификацију, у складу са нормом EH 60456**

ТАБЕЛА СА ПРОГРАМИМА

БИРАЧ ПРОГРАМА	ДОЗВОЉЕНЕ ТЕМПЕРАТУРЕ	ЕТИКЕТИРАЊЕ	ВРСТЕ МАТЕРИЈАЛА	ДУГМАД ЗА АКТИВИРАЊЕ ФУНКЦИЈА			
ВУНА***	40°		Вунена одећа предвиђена за прање у веш машини	○	○	○	○
ВУНА	30°	30	Вунена одећа предвиђена за прање у веш машини	○	○	○	○
ВУНА	ХЛАДНО ПРАЊЕ	——	Вунена одећа предвиђена за прање у веш машини	○	○	○	○
РУЧНО ПРАЊЕ	30°	30	Тканина предвиђена за ручно прање	○	○	○	○
ХЛАДНО ПРАЊЕ	ХЛАДНО ПРАЊЕ	——	Осетљиви материјали	○	○	●	●
ИСПИРАЊЕ	——	——	Испирање и освежавање веша	○	○	●	○
ИЗБАЦИВАЊЕ ВОДЕ И ЦЕНТРИФУГА	——	——	Избацивање воде и финална центрифуга	○	○	○	●

● **УКЉУЧЕНА ФУНКЦИЈА** ○ **ИСКЉУЧЕНА ФУНКЦИЈА**

*** **Програм за "прање вуне" ове машине одобрен је од стране самог Вулмарка и користи се за прање вунене одеће која има ознаку "предвиђено за прање у веш машини" карактеристичну за производе Вулмарк Компаније. Следити упутства која се налазе на етикети артикла, као и упутства произвођача веш машине. M0420-M0403-M0404-M0405**

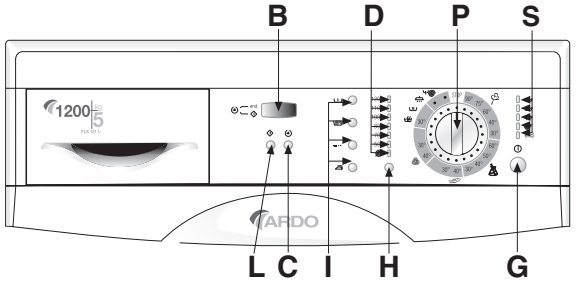
"EASY LOGIC" ТЕХНОЛОГИЈА

Електрична веш машина поседује систем "EASY LOGIC" који аутоматски препознаје количину стављеног веша, и на основу тога регулише потрошњу воде а у складу са тим умањује и време прања, постизући на тај начин уштеду воде, времена и електричне потрошње. Уколико је количина робе за прање мања од дозвољеног максимума (погледати табелу техничких карактеристика), количина воде која се утроши за прање умањује се у просеку за 2 литара на сваки килограм веша мање. У случају прања веша са бубњем напуњеним до пола или мање, машина ће аутоматски извршити једно испирање мање него што је уобичајено.
Обрати пажњу: функција "**EASY LOGIC**" је предвиђена само за програме за прање памука.

ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ

МОДЕЛ →		FLS81L	FLS101L	FLS121L
Димензије:	Ширина cm.:	59.5	59.5	59.5
	Висина cm.:	85.0	85.0	85.0
	Дубина cm.:	39.0	39.0	39.0
Максимално дозвољено пуњење за време прања:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Максимална брзина центрифуге: (обр./мин.)		800	1000	1200
Притисак воде		минимум 0,05 MPa - максимум 1 MPa		
Максимална утрошена снага/ Електрична потрошња		погледати табелу са карактеристикама		

МОДЕЛІ: FLS81L - FLS101L - FLS121L



B дисплей
C кнопки додаткових функцій
D індикатор швидкості центрифуги
G кнопка включення
H кнопка швидкості центрифуги
I кнопка уповільнення прання
L кнопка початку циклу прання
P ручка програм і температури
S індикатор виконання програми

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

▼ ЦИКЛ ПРАННЯ:

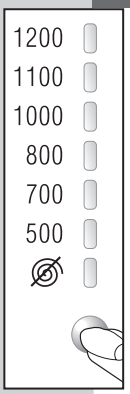
(дотримуючись цих операцій пральна машина здійснить встановлений цикл прання)

1. Відкрити люк.
2. Завантажити білизну в барабан та зачинити люк.
   Увага: забороняється перевантажувати машину. Не рекомендується прати речі, що убирають багато води, наприклад: килимки, доріжки, тощо.
3. Насипати у відповідні ванночки пральний порошок та пом"якшуючий засіб для автоматичних пральних машин (див. розділ "**ВИКОРИСТАННЯ ПРАЛЬНИХ ЗАСОБІВ**").
4. Закрити відділ для пральних засобів; зверніть увагу, щоб він не відкрився під час прання, так як вода може витекти назовні.
5. Натиснути на кнопку включення (**G**); засвітиться індикатор, що відповідає останній встановленій програмі.
6. Повертаючи ручку програматора (**P**) вибрати програму та бажану температуру відповідно до типу тканини (див. розділ "**ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ**").

Примітка: після вибору програми автоматично засвітиться індикатор максимальної швидкості центрифуги, допустимий для цієї програми, а на дисплеї висвітиться тривалість циклу прання у хвилинах. Інший індикатор (**S**) вкаже, з якої фази прання починається програма.

7. Вибрати бажану швидкість центрифуги, для чого натиснути кнопку (**H**) (див. розділ "**ЗМІННА ЦЕНТРИФУГА**").
8. З допомогою кнопок (**C**) вибрати бажані функції (див. розділ "**ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ**"). Натиснуті кнопки засвітяться, а час, що з"явиться на дисплеї, змінюється залежно від обраної функції.
9. Натиснути, якщо потрібно, кнопку (I) (див. розділ "**УПОВІЛЬНЕННЯ ПРАННЯ**").
10. Натиснути кнопку (L) для того, щоб розпочався цикл прання (див. розділ "**ПОЧАТОК ЦИКЛУ ПРАННЯ**").
11. По закінченні прання натиснути на кнопку включення (**G**) для відключення машини.
12. Відкрити люк та дістати білизну.
13. Сухими руками вимкнути вилку шнура живлення машини з розетки.
14. Перекрити кран подачі води.

▼ ЗМІННА ЦЕНТРИФУГА:



Машина має широкий вибір швидкості центрифуги, що можна встановити перед початком виконання програми. Щоб вибрати швидкість центрифуги достатньо натиснути на кнопку (H): при кожному натиску засвітиться відповідний індикатор. Якщо потрібно взагалі відключити центрифугу, то засвітиться індикатор, що відповідає символу, або напису відключення центрифуги.

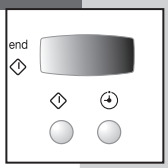
Примітка: максимальна швидкість центрифуги залежить від моделі, і вона вказується індикатором машини. Максимальна швидкість центрифуги для кожної програми є такою, що автоматично висвічується індикатором при установленні потрібної програми.

КОНТРОЛЬ ПРОТИ РОЗБАЛАНСУВАННЯ БІЛИЗНИ ПІД ЧАС РОБОТИ ЦЕНТРИФУГИ

Цю пральну машину оснащено спеціальною системою електронного контролю для правильного балансування завантаженої білизни. Система працює таким чином, щоб речі в барабані розміщувались якнайбільш рівномірно перед кожною центрифугою. У випадку неправильного розподілу білизни, виходячи з міркувань безпеки, швидкість кінцевої центрифуги буде скороченою, а у випадку повного розбалансування центрифуга взагалі не виконається.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

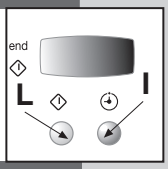
ТРИВАЛІСТЬ ЦИКЛУ ПРАННЯ:



Тривалість циклу прання після вибору кожної програми висвічується на дисплеї. По закінченні програми з"явиться **"0"**. По закінченні циклу прання напис **"END"** висвітиться на дисплеї, а кнопка (**L**) або зелена стрілка (залежно від моделі) згасне.

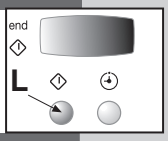
Примітка: *В програмах "БАВОВНА" тривалість циклу прання , що вказується спочатку на дисплеї, є чисто умовною, так як вона залежить від різних факторів, а саме: температури і тиску води на вході, та кількості білизни, завантаженої в барабан. Під час прання електронний модуль машини автоматично змінить час, необхідний для виконання встановленого циклу, грунтуючись на вищезгаданих факторах, і , таким чином, досягається найкращий результат за найменший проміжок часу.*

УПОВІЛЬНЕННЯ ПРАННЯ:



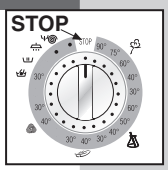
Машина має функцію уповільнення початку прання, що дозволяє затримувати виконання циклу прання максимум до 16 годин. Час можна встановити кожним натиском - 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 годин. Натиснувши кнопку START (**L**), кнопка (**I**) або червона стрілка (залежно від моделі) висвітиться на дисплеї ; це означає, що функцію встановлено.Після очікування встановленої кількості годин машина автоматично розпочне цикл прання.

КНОПКА ПОЧАТКУ ЦИКЛУ ПРАННЯ:



Натиснути цю кнопку і машина розпочне цикл прання. Кнопка (**L**) або зелена стрілка (залежно від моделі) висвітиться на дисплеї ; це означає, що цикл прання розпочався.

ПОЗНАЧКА "STOP" РУЧКИ ПРОГРАМАТОРА:



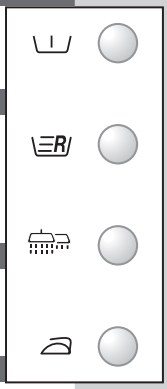
Ця функція служить для призупинення роботи машини. Якщо з будь-якої причини під час циклу прання потрібно змінити програму чи Ви вирішили докласти в барабан інші речі, слід встановити ручку програматора в позицію **"STOP"** (кнопка "START" почне блимати), після чого знову встановити з допомогою ручки бажану програму та натиснути кнопку **"START"** . Перед тим, як програма знову почнеться, вода з машини буде злита (якщо була).

Увага: після виконання цієї операції перевірте наявність прального засобу у відповідних ванночках та, якщо необхідно, добавте його.

Увага: *рекомендуємо користуватися цією функцією тільки у крайньому випадку або ж якщо програма тільки-но розпочалася. Перед тим, як відчинити люк, слід зачекати 2 хвилини для його розблокування.*

ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ:



Натиснувши цю кнопку, виконається короткий цикл прання з максимальною температурою 40°C протягом близько 10 хв. Ця функція може виконуватись тільки при програмах **"БАВОВНА"** та **"СИНТЕТИКА"**.

ШВИДКЕ ПРАННЯ:

Натиснувши цю кнопку, машина виконає цикл прання з установленою температурою, але за менший час. Функція діє для програм **"БАВОВНА"** та **"СИНТЕТИКА"**.Функція визнання завантаження (див. відповідний параграф) виконується при всіх програмах **"БАВОВНА"** за винятком з T - 30°C та 40°C. Якщо користуватися швидкою програмою **"БАВОВНА"** з T - 30°C та 40°C машина виконає дуже коротке прання з 1 полосканням менше.

ДОДАТКОВЕ ПОЛОСКАННЯ:

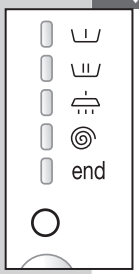
Конструкція пральної машини дозволяє скоротити споживання води до мінімума. Для місць з дуже м"якою водою або ж у випадку, якщо по закінченні циклу замічаються видимі рештки пральних засобів, слід натиснути цю кнопку для додаткового полоскання.

ПРОТИ СКЛАДОК ТА ЗІМ"ЯТТЯ:

Натиснувши цю кнопку, по закінченні циклу прання білизна всередині машини продовжує обертатись ще 30 хвилин, тому вона не матиме складок і менше зімнеться. Також під час цієї функції автоматично скорочується тривалість центрифуги. Функція не виконується для програми **"ШЕРСТЬ"**.

Примітка: *використання додаткових функцій пов"язано з вибраною програмою, тобто, якщо функція не підходить до програми, включення такої функції не уможливлюється (див. розділ* ***"ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ"****).*

КОНТРОЛЬ ВИКОНАННЯ ЦИКЛУ ПРАННЯ:



На боковому рисунку наведено 5 основних функцій прання:

ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ, ПРАННЯ, ПОЛОСКАННЯ, ЦЕНТРИФУГА, ЗАКІНЧЕННЯ.

Кожна з цих функцій висвічується індикатором під час циклу, таким чином, завжди можна знати, яка фаза прання виконується.

По закінченні центрифуги відповідний індикатор світиться ще 2 хв., щоб розблокувались дверцята люка.

Після цього висвічується індикатор "**FINE**"; цей напис буде видно також і на дисплеї панелі управління.

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Ручка	Температура	Етикетка	Тип тканини	Кнопки функцій			
				I	R		
Бавовна	90°	90	Бавовняні тканини білі дуже брудні, з плямами органічного походження	●	●	●	●
Бавовна	75°	75	Простині, сорочки, скатерки, рушники дуже брудні	●	●	●	●
Бавовна *	60°	60	Сорочки, скатерки, рушники звичайно забруднені	●	●	●	●
Бавовна	40°	40	Тканини білі та кольорові дуже брудні	●	●	●	●
Бавовна	30°	30	Тканина делікатна кольорова та білизна не забруднені	●	●	●	●
Синтетика	60°	60	Дуже брудна синтетика з міцними кольорами	●	●	●	●
Синтетика	50°	50	Синтетика з міцними кольорами звичайно забруднена	●	●	●	●
Синтетика	40°	40	Синтетика з делікатними кольорами не забруднена	●	●	●	●
Синтетика	30°	30	Синтетика з делікатними кольорами не забруднена	●	●	●	●
Делікатні	40°	40	Делікатна білизна з бавовни, віскози та змішані тканини	○	○	○	●
Делікатні	30°	30	Делікатна білизна з бавовни, віскози та змішані тканини	○	○	○	●
Делікатні	у холодній воді	—	Шовк та змішані делікатні	○	○	○	●

● **Функція виконується** ○ **Функція не виконується**

Програма енергетичної класифікації згідно норми EN 60456/A11

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Ручка	Температура	Етикетка	Тип тканини	Кнопки функцій			
Шерсть***	40°		Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині	○	○	○	○
Шерсть	30°	30	Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині	○	○	○	○
Шерсть	у холодній воді	——	Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині	○	○	○	○
Ручне прання	30°	30	Шовк та портьєри	○	○	○	○
Прання у холодній	у холодній воді	——	Делікатні тканини	○	○	●	●
Полоскання	——	——	Полоскати та освіжити білизну	○	○	●	○
Злив та центрифуга	——	——	Злив та кінцева центрифуга	○	○	○	●

● **Функція виконується** ○ **Функція не виконується**

*** **Програма „цикл прання шерсті" цього обладнання була затверджена компанією „Woolmark" для прання шерстяних виробів, які мають етикетку „прати у пральній машині" та знак компанії „The Woolmark Company". Перевірте вказівки, вказані на етикетці, яку знайдете на одязі, та інструкції виробника пральної машини. M0402-M0403-M0404-M0405.**

ТЕХНОЛОПІЯ "EASY LOGIC"

Електронна пральна машина оснащена системою "EASY LOGIC", що автоматично визначає кількість завантажених предметів, при цьому регулюючи витрати води (л) та зменшуючи пропорціонально час прання і, таким чином, заощаджується вода, час та електроенергія. У випадку, коли кількість білизни буде меншою від максимального рекомендованого завантаження (див. табличку з технічними характеристиками) , витрати води зменшаться пропорційно : 2 л - 1 кг білизни.

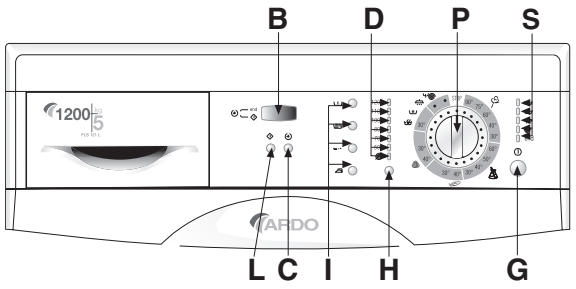
У випадку 1\2 завантаження або менше, машина автоматично виконає на 1 полоскання менше від передбачених програмою.

Примітка: функція "EASY LOGIC" виконується тільки для програм "БАВОВНА".

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель ⟶		FLS81L	FLS101L	FLS121L
Розміри:	ширина cm.:	59.5	59.5	59.5
	висота cm.:	85.0	85.0	85.0
	глибина cm.:	39.0	39.0	39.0
Максимальне завантаження рекомендоване для прання		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Центрифуга, макс (rpm)		800	1000	1200
Тиск води		мін. 0,05 МПа - макс. 1 МПа		
Максимальна потужність /Електричне підключення		див. табл. характеристик		

МОДЕЛЬ: FLS81L - FLS101L - FLS121L



B дисплей
C кнопки дополнительных функций
D контрольные лампочки скорости отжима
G кнопка вкл/выкл
H кнопка выбора скорости отжима
I кнопка отложенного пуска
L кнопка пуска программы
P ручка программатора и термостата
S контрольные лампочки выполнения фаз программы

ПОЛЬЗОВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ

▼ ЦИКЛ СТИРКИ

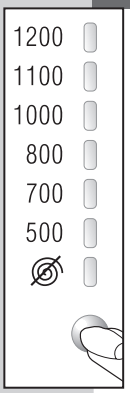
(последовательность операций для выполнения цикла стирки)

1. Откройте дверцу люка.
2. Загрузите белье в барабан и закройте дверцу люка.
   Внимание: Запрещается перегружать стиральную машину. Не рекомендуется стирать в машине вещи, поглощающие большое количество воды, например ковры.
3. В соответствующие отделения засыпьте стиральный порошок с низким пенообразованием для автоматических стиральных машин и залейте кондиционер (см. раздел "**Применение стирального порошка**").
4. Закройте контейнер для стирального порошка. Во избежание утечки воды во время работы машины не вынимайте контейнер для стирального порошка.
5. Вставьте вилку в розетку и откройте кран подачи воды. Нажмите кнопку вкл/выкл **G**; загорится контрольная лампочка, соответствующая последней установленной программе.
6. При помощи ручки программатора **P** установите выбранные программу и температуру, соответствующие типу ткани, из которой изготовлено предназначенное для стирки белье (см. раздел "**ТАБЛИЦА ПРОГРАММ**").

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе программы автоматически загорится контрольная лампочка максимальной скорости отжима, разрешенной для выбранной программы, а на дисплее появится время длительности цикла стирки. Одна из контрольных лампочек **S** загорится , показывая с какой фазы стирки начнется выполнение программы.

7. При помощи кнопки H выберите скорость отжима (см. "**УСТАНОВКА СКОРОСТИ ОТЖИМА**").
8. При помощи кнопок **C** установите требуемые функции (см. "**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ**"). При нажатии кнопки загорятся, и время, указываемое на дисплее, изменится соответственно установленным функциям.
9. Если требуется, нажмите кнопку **I** (см. "**ОТЛОЖЕНЫЙ ПУСК**").
10. Для пуска программы нажмите кнопку **L** (см. "**КНОПКА ПУСКА**").
11. По завершении программы стирки нажмите кнопку вкл/выкл **G**, чтобы выключить стиральную машину.
12. Подождите 2 минуты, чтобы отключилось блокировочное устройство. Откройте дверцу люка и выньте белье.
13. Сухими руками выньте вилку из розетки.
14. Закройте кран подачи воды.

▼ УСТАНОВКА СКОРОСТИ ОТЖИМА:



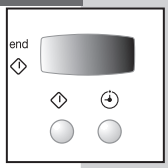
В стиральной машине предусмотрен широкий выбор скоростей отжима, которые устанавливаются в соответствии с выбранной программой перед ее пуском. Для изменения скорости отжима достаточно просто нажать кнопку H до достижения требуемого значения; при каждом нажатии загорится соответствующая контрольная лампочка. Если Вы хотите отключить отжим, контрольная лампочка должна загореться рядом с обозначением , если оно предусмотрено, или с надписью "отключение отжима".

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальная скорость отжима меняется в зависимости от модели и указана напротив соответствующей контрольной лампочки. Максимальная скорость отжима, предусмотренная для каждой программы, соответствует значению, рядом с которым загорается контрольная лампочка при установке выбранной программы.

Система защиты от дисбаланса при отжиме:
Эта стиральная машина оснащена специальной системой электронного контроля правильной балансировки загрузки. Благодаря наличию этой системы перед каждым отжимом белье распределяется в барабане максимально равномерно. В случае неправильного распределения белья, для обеспечения надежности скорость заключительного отжима снижается, а в случае повышенного дисбаланса заключительный отжим не производится.

ПОЛЬЗОВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ

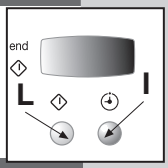
ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ЦИКЛА СТИРКИ:



Время длительности цикла стирки для каждой выбранной программы указывается на дисплее, где будет показываться, сколько осталось до окончания вплоть до появления значения "**0**". По окончании стирки на дисплее появится надпись "**END**" (окончание), а кнопка **L** или зеленая стрелка (в зависимости от модели) погаснет.

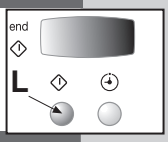
Внимание: В программах "Хлопок" длительность цикла стирки, воспроизводящаяся перед началом его выполнения на дисплее, носит только ориентировочный характер, поскольку на нее влияют несколько факторов: входная температура, давление в сети, количество загруженного в барабан белья. Во время стирки электронное оборудование машины автоматически изменяет время, требуемое для выполнения заданной программы, с учетом вышеперечисленных факторов. Таким образом, достигается наилучший результат при оптимальных затратах времени.

ОТЛОЖЕННЫЙ ПУСК:



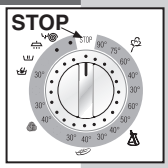
Машина оснащена устройством отложенного пуска, позволяющим отложить начало выполнения программы на срок до 16 часов. Время, на которое требуется отложить пуск, устанавливается следующим образом: каждое нажатие кнопки **I** соответствует 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 часам. При нажатии кнопки пуска **L** загорается кнопка **I** или появляется красная стрелка на дисплее, что обозначает включение данной функции. Через установленное время машина автоматически начнет выполнять цикл стирки.

КНОПКА ПУСКА:



При нажатии этой кнопки машина начинает выполнение цикла стирки. При этом загорается кнопка **L** или появляется зеленая стрелка на дисплее (в зависимости от модели), указывая на начало выполнения цикла стирки.

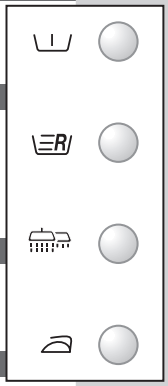
ОСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ:



Функция остановки предназначена для изменения программы стирки. Если по какой-либо причине во время выполнения цикла стирки Вам понадобится изменить программу стирки, или Вы захотите добавить в машину белье, достаточно просто установить ручку программатора в положение "**STOP**" (остановка) (на дисплее замигают три полоски). Затем при помощи ручки программатора установите новую программу и нажмите кнопку "**START**" (пуск). Перед тем как машина вновь начнет выполнять цикл стирки, вода из бака будет слита. **ПРИМЕЧАНИЕ: Перед тем как снова включить машину, проверьте наличие стирального порошка в соответствующих отделениях, и при необходимости добавьте его.**

ВНИМАНИЕ! Рекомендуется использовать данную функцию только в случаях крайней необходимости и не позднее, чем через 5 минут после начала выполнения программы. Перед тем как открыть дверцу люка после остановки, следует подождать 2 минуты, чтобы отключилось блокировочное устройство.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ



Предварительная стирка:

При нажатии этой кнопки включается функция сокращенной стирки при максимальной температуре 40(в течение примерно 10 минут. Эта функция может использоваться только для программ стирки "**ХЛОПОК**" и "**СИНТЕТИКА**".

Ускоренная стирка:

При нажатии этой кнопки будет произведена стирка при заданной температуре, но за более короткое время. Кнопка может использоваться для программ "**ХЛОПОК**" и "**СИНТЕТИКА**". Функция распознавания загрузки (см. раздел, где она описана) действует во всех программах стирки хлопка, за исключением стирки при температуре 30° и 40°. В случае выбора функции быстрой стирки для программы стирки хлопка при температуре 30° и 40° будет произведена очень короткая стирка, а количество полосканий сократиться на одно.

Дополнительное полоскание:

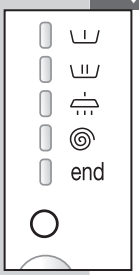
Стиральная машина спроектирована таким образом, чтобы расход воды был минимальным. При нажатии этой кнопки машина выполнит дополнительное полоскание. Эту функцию рекомендуется использовать в районах с очень мягкой водой, или в случае, если по окончании цикла стирки Вы замечаете в контейнере остатки стирального порошка.

Защита от сминания:

При нажатии этой кнопки барабан продолжает вращаться еще в течение 30 минут после завершения программы. Благодаря этому минимизируется сминание белья, что облегчает его глажку. При включении этой функции автоматически сокращается обычный режим отжима. Данная функция не может использоваться для программы "**ШЕРСТЬ**".

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование дополнительных функций ограничивается типом выбранной программы, поэтому, если программа не предусматривает применение какой-либо функции, включить соответствующую кнопку будет невозможно (см. **ТАБЛИЦА ПРОГРАММ**).

КОНТРОЛЬ ВЫПОЛНЕНИЯ ФАЗ ПРОГРАММЫ:



На рисунке приведены 5 основных фаз цикла стирки: **ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА, ОСНОВНАЯ СТИРКА, ПОЛОСКАНИЕ, ОТЖИМ, ОКОНЧАНИЕ.**

Во время выполнения цикла каждая из этих функций будет обозначаться включением соответствующей контрольной лампочки. Таким образом, можно узнать какая фаза цикла выполняется в данный момент.

По окончании отжима соответствующая контрольная лампочка будет гореть в течение примерно 2 минут, что соответствует времени, необходимому для отключения блокировочного устройства дверцы люка.

После этого загорится контрольная лампочка "**ОКОНЧАНИЕ**", а на дисплее появится соответствующая надпись.

ТАБЛИЦЫ ПРОГРАММ

Ручка программатора	температура стирки	Символ на этикетке	Тип ткани	Кнопки дополнительных функций			
ХЛОПОК	**90°**	90	Очень грязное белье из белой ткани с пятнами, в том числе органического происхождения	●	●	●	●
ХЛОПОК	**75°**	75	Очень грязное постельное белье, рубашки, скатерти, полотенца из прочной ткани	●	●	●	●
ХЛОПОК *	**60°**	60	Обычно загрязненные рубашки, скатерти, полотенца из прочной ткани	●	●	●	●
ХЛОПОК	**40°**	40	Очень грязное белье из белой или цветной ткани с устойчивой окраской	●	●	●	●
ХЛОПОК	**30°**	30	Белье с нестойкой окраской, малозагрязненное белье	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	**60°**	60	Очень грязные вещи из синтетических тканей с устойчивой окраской	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	**50°**	50	Обычно загрязненные вещи из синтетических тканей с устойчивой окраской	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	**40°**	40	Малозагрязненные вещи из синтетических тканей с нестойкой окраской	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	**30°**	30	Малозагрязненные вещи из синтетических тканей с нестойкой окраской	●	●	●	●
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	**40°**	40	Вещи из тонкой хлопчатобумажной ткани, вискозы и тонких смешанных тканей	○	○	○	●
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	**30°**	30	Вещи из тонкой хлопчатобумажной ткани, вискозы и тонких смешанных тканей	○	○	○	●
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	**ХОЛОДНАЯ ВОДА**	——	Вещи из шелка и тонких смешанных тканей	○	○	○	●

● **используемые функции** ○ **неиспользуемые функции**

* **Программа для определения класса энергопотребления в соответствии с нормой EN 60456**

Ручка программатора	температура стирки	Символ на этикетке	Тип ткани	Кнопки дополнительных функций			
ШЕРСТЬ***	40°		Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине	○	○	○	○
ШЕРСТЬ	30°	30	Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине	○	○	○	○
ШЕРСТЬ	ХОЛОДНАЯ ВОДА	——	Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине	○	○	○	○
РУЧНАЯ СТИРКА	30°	30	Вещи из шелка и шторы	○	○	○	○
СТИРКА В ХОЛОДНОЙ ВОДЕ	ХОЛОДНАЯ ВОДА	——	Деликатные ткани	○	○	●	●
ПОЛОСКАНИЯ	——	——	Для полоскания белья и придания свежего вида давно неиспользуемым вещам	○	○	●	○
СЛИВ ВОДЫ И ОТЖИМ	——	——	Слив и заключительный отжим	○	○	○	●

● **используемые функции** ○ **неиспользуемые функции**

*** **Программа “Шерсть” (lana) данной стиральной машины сертифицирована компанией Woolmark. Эта программа может использоватьсядля стирки шерстяных изделий, имеющих марку Woolmark и снабженныхэтикеткой с указанием на то, что данное изделие допускает стирку в стиральной машине. Следуйте указаниям, приведенным на этикетке, пришитой к изделию, и инструкциям производителя стиральной машины.M0402-M0403-M0404-M0405.**

СИСТЕМА "EASY LOGIC"

Электронная стиральная машина оснащена системой "EASY LOGIC". Эта система автоматически определяет вес загружаемого белья и соответственно регулирует количество воды, используемой при стирке, что позволяет сократить расход воды и электроэнергии. В случае если вес белья меньше рекомендуемой максимальной загрузки (см. "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ"), количество используемой для стирки воды сократится на 2 литра на каждый недостающий до максимальной загрузки килограмм белья. В случае стирки половины или меньше половины максимальной загрузки, машина автоматически выполнит на одно полоскание меньше, чем это предусмотрено программой. Примечание: Функция "EASY LOGIC" действует только для программ "ХЛОПОК".

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ ⟶		FLS81L	FLS101L	FLS121L
ГАБАРИТЫ:	Ширина см:	59.5	59.5	59.5
	Высота см:	85.0	85.0	85.0
	Глубина см:	39.0	39.0	39.0
Рекомендуемая максимальная загрузка для стирки		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Отжим макс.: (об/мин)		800	1000	1200
Давление воды		мин. 0,05 МПа - макс. 1 МПа		
Макс. потребляемая мощность./ Электрическое подключение		смотри маркировочную табличку		